

## **Group bibliography for the year 2010**

Library of SASA, 2012-05-07

### **Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language**

23505 AHAČIČ KOZMA  
06454 AHLIN MARTIN  
31459 ATELŠEK SIMON  
17092 BIZJAK KONČAR ALEKSANDRA  
09456 BOKAL LJUDMILA  
07322 CVETKO-OREŠNIK VARJA  
32210 ČEPAR METOD  
15689 DOBROVOLJC HELENA  
27512 FAJFAR TANJA  
05792 FURLAN METKA  
16313 GANTAR APOLONIJA  
07488 GLOŽANČEV ALENKA  
32205 GOSTENČNIK JANUŠKA  
29391 HORVAT MOJCA  
20203 JAKOP NATAŠA  
19181 JAKOP TJAŠA  
05494 JAKOPIN PRIMOŽ  
32203 JELOVŠEK ALENKA  
31121 JEMEC TOMAZIN MATEJA  
10288 KENDA-JEŽ CARMEN  
32204 KERN BORIS  
21451 KLEMENČIČ SIMONA  
09457 LAZAR BRANKA  
29395 LEDINEK NINA  
11054 LEGAN RAVNIKAR ANDREJA  
06500 MERŠE MAJDA  
28437 MICHELIZZA MIJA  
05798 NARAT JOŽICA  
30798 PERDIH ANDREJ  
33360 PETRIC ŠPELA  
06474 PRAZNIK ZVONKA  
06475 PREMK FRANČIŠKA

07485 SNOJ JERICA  
04617 SNOJ MARKO  
23441 ŠEKLI MATEJ  
10353 ŠKOFIC JOŽICA  
06192 TORKAR SILVO  
07635 WEISS PETER  
20690 ZULJAN KUMAR DANILA  
25651 ŽAGAR KARER MOJCA  
12845 ŽELE ANDREJA

Researchers in retirement:

03877 HUMAR MARJETA  
00464 KEBER JANEZ  
03749 KOSTANJEVEC POLONCA  
00977 KOŠMRLJ-LEVAČIĆ BORISLAVA  
00333 MUELLER JAKOB  
06331 NARTNIK VLADIMIR  
01005 NOVAK FRANCE  
06503 TAVZES CVETANA

---

## ARTICLES AND OTHER COMPONENT PARTS

### 1.01 Original scientific article

1. AHAČIČ, Kozma. Pregled jezikoslovnih zapisov o slovenščini v neslovničnih knjižnih in rokopisnih delih 1672-1758: II. Basar, Miklavc, Paglovec; pregled besedil po avtorjih in tematiki. *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], apr.-jun. 2010, letn. 58, št. 2, str. [249]-267. [COBISS.SI-ID [42885474](#)]
2. AHAČIČ, Kozma. Raba slovenščine v šolstvu, cerkvi in začetkih gledališke dejavnosti v 17. in 1. polovici 18. stoletja. V: KAVČIČ, Jerneja (ur.), MARINČIČ, Marko (ur.). *Musis amicus : posebna številka ob osemdesetletnici Kajetana Gantarja*, (Keria, letn. 12, št. 2-3). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 219-252. [COBISS.SI-ID [31894061](#)]
3. BIZJAK, Aleksandra, DOBROVOLJC, Helena. Proces podomačevanja in vprašanje pisanja novejših prevzetih besed. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 2, str. 91-110. [COBISS.SI-ID [32476717](#)]
4. BOKAL, Ljudmila. Izrazi za sneg in smuči v slovenski smučarski terminologiji. *Slavia Centralis*, 2010, letn. 3, št. 2, str. 109-124. [COBISS.SI-ID [252893696](#)]
5. FURLAN, Metka. Črnovrški pridevnik pojertek 'požrešen' v slovarju Ivana Tominca. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 1, str. 25-31. [COBISS.SI-ID [32452909](#)]

- 6.** FURLAN, Metka. Pivško jygajo se 'guncajo se' (Petelinje) ali o nastanku slovenskega razmerja jugati : gugati. *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], jan.-mar. 2010, letn. 58, št. 1, str. 9-19. [COBISS.SI-ID [31108141](#)]
- 7.** FURLAN, Metka. Porabkoslovensko óvca 'osa'. Praslovanska sinonima \*(v)osva : \*(v)osa v slovenščini. *Slavia Centralis*, 2010, letn. 3, št. 1, str. 205-213. [COBISS.SI-ID [31576109](#)]
- 8.** FURLAN, Metka. Posebna tvorba kolektivnih samostalnikov na -ajne v cerkljanskem narečju. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 2, str. 35-43. [COBISS.SI-ID [32476205](#)]
- 9.** FURLAN, Metka. Praslovanské \*lalok[jor] \*ústní dutina ...' a chetitské lala- 'jazyk'. *Slavia (Praha)*, 2010, r. 79, seš. 1, str. [41]-50. [COBISS.SI-ID [31396909](#)]
- 10.** HORVAT, Mojca. Izoglose v prekmurskem narečju : regionalna geolinguistika. *Slavia Centralis*, 2010, letn. 3, št. 2, str. 87-108, ilustr. [COBISS.SI-ID [252893440](#)]
- 11.** JAKOP, Tjaša. Dvojinske in pluralizirane oblike v slovenskih narečjih. *Slavia Centralis*, 2010, letn. 3, št. 1, str. 74-87. [COBISS.SI-ID [31575853](#)]
- 12.** JEMEC TOMAZIN, Mateja. Govor vasi Topole. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 1, str. 53-66. [COBISS.SI-ID [32453165](#)]
- 13.** KERN, Boris. Stopenjsko besedotvorje. *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], jul.-sep. 2010, letn. 58, št. 3, str. [335]-348. [COBISS.SI-ID [31807533](#)]
- 14.** KLEMENČIČ, Simona, Reindl, Donald F. (translator). On the methodology of dialectology of language families : determining the existence of a dialect areal. V: OŽBOT, Martina (ur.). *Demetrio Skubic octogenario*, (Linguistica, 48; 49; 50). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2008-2010, 2010, letn. 50, št. 3, str. 249-267. [COBISS.SI-ID [43504226](#)]
- 15.** LEGAN RAVNIKAR, Andreja. Slomškova liturgična terminologija. *Stud. Hist. Slov.*, 2010, letn. 10, št. 2/3, str. 647-666. [COBISS.SI-ID [1064837](#)]
- 16.** MERŠE, Majda. Raba samostalniških manjšalnic v delih protestantskih piscev 16. stoletja. *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], jan.-mar. 2010, letn. 58, št. 1, str. [45]-63. [COBISS.SI-ID [31108397](#)]
- 17.** MERŠE, Majda. Trubarjeva Hišna postila (1595) v odnosu do Lutrove prevodne predloge. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 2, str. 7-34. [COBISS.SI-ID [32475949](#)]
- 18.** NARTNIK, Vlado. Hermanovo iskanje med iranico in glagolico. *Riječ*, 2010, god. 16, sv. 2, str. 124-132. [COBISS.SI-ID [30967853](#)]
- 19.** PERDIH, Andrej. Reimški evangelij - jezik glagolskega dela. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 1, str. 147-162. [COBISS.SI-ID [32462381](#)]
- 20.** SNOJ, Jerica. Razumevanje metafore v leksikologiji. *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], apr.-jun. 2010, letn. 58, št. 2, str. [269]-288. [COBISS.SI-ID [42885986](#)]

- 21.** SNOJ, Marko. Slovensko iti za in podobno. *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], 2010, letn. 58, št. 1, str. [21]-26. [COBISS.SI-ID [31097389](#)]
- 22.** ŠEKLI, Matej. Sklanjatev in naglas samostalnikov moške o-jevske sklanjatve v govoru vasi Jevšček pri Livku nadiškega narečja slovenščine. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 2, str. 73-90. [COBISS.SI-ID [32476461](#)]
- 23.** TORKAR, Silvo. Imenoslovni vozli: Miren, Čepovan, Rubije. V: KOLENC, Petra (ur.). *Marušičev zbornik : zbornik prispevkov v počastitev 70-letnice prof. dr. Branka Marušiča*, (Goriški letnik, 2009-2010, 33-34). Nova Gorica: Goriški muzej, 2010, zv. 2, str. 821-831. [COBISS.SI-ID [32225069](#)]
- 24.** TORKAR, Silvo. Nekaj slovenskih zemljepisnih imen na Koroškem. *Koroški koledar ...*, 2010, str. 86-96. [COBISS.SI-ID [11507277](#)]
- 25.** TORKAR, Silvo. Slovanski antroponomi v toponimiji Tolminske. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 1, str. 7-23. [COBISS.SI-ID [32452653](#)]
- 26.** TORKAR, Silvo. Tolminska zemljepisna imena, izpeljana iz staroslovenskih osebnih imen. *Tolminski zbornik*, 2010, knj. 4, str. 385-401. [COBISS.SI-ID [14580018](#)]
- 27.** VALENČIČ ARH, Urška, JAKOP, Nataša. Semantik und Motivation in der Entstehung der Phraseme mit der Komponente denar (dt. Geld). V: OŽBOT, Martina (ur.). *Demetrio Skubic octogenario*, (Linguistica, 48; 49; 50). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2008-2010, 2010, letn. 50, št. 3, str. 209-223, ilustr. [COBISS.SI-ID [43500898](#)]
- 28.** ZULJAN KUMAR, Danila. Cohesive means in Slovenian spontaneous dialectical conversations. *Slavia Centralis*, 2010, letn. 3, št. 2, str. 17-34. [COBISS.SI-ID [252866816](#)]
- 29.** ZULJAN KUMAR, Danila. Tipologija poimenovanj v gradivu za Slovenski lingvistični atlas. V: KOLENC, Petra (ur.). *Marušičev zbornik : zbornik prispevkov v počastitev 70-letnice prof. dr. Branka Marušiča*, (Goriški letnik, 2009-2010, 33-34). Nova Gorica: Goriški muzej, 2010, zv. 2, str. 833-848. [COBISS.SI-ID [32326701](#)]
- 30.** ŽELE, Andreja. Diateza v slovenščini. *Riječ*, 2010, god. 16, sv. 3, str. 128-152. [COBISS.SI-ID [31371821](#)]
- 31.** ŽELE, Andreja. Elipsa med glagolsko intenco in besedilno koherenco : (izpust med glagolsko usmerjenostjo in besedilno soveznostjo). *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], jan.-mar. 2010, letn. 58, št. 1, str. [117]-131. [COBISS.SI-ID [31096621](#)]
- 32.** ŽELE, Andreja. Na meji med vezljivostjo in (obvezno) družljivostjo. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 1, str. 67-83. [COBISS.SI-ID [32453677](#)]
- 33.** ŽELE, Andreja. Prvine (rado)živega narečnega govora v leposlovju naših rojakov. V: KOLENC, Petra (ur.). *Marušičev zbornik : zbornik prispevkov v počastitev 70-letnice prof. dr. Branka Marušiča*, (Goriški letnik, 2009-2010, 33-34). Nova Gorica: Goriški muzej, 2010, zv. 2, str. 815-819. [COBISS.SI-ID [32326957](#)]

**34.** ŽELE, Andreja, Filimonova, Tat'jana (translator). Rol' narečnyh modifikatorov v ramkah diateznih vozmožnostej v slovenskom jazike. *Zb. Maticice srp. slav.*, 2010, br. 77, str. 49-70. [COBISS.SI-ID [31749165](#)]

**35.** ŽELE, Andreja, SICHERL, Eva. Valency and prepositions: comparative and contrastive Slovene-English aspects. *Slovo slovesn.*, 2010, roč. 71, č. 3, str. 176-191. [http://www.ujc.cas.cz/casopisy/obsahy/156/SaS%203\\_2010%20-%20obs.+res.pdf](http://www.ujc.cas.cz/casopisy/obsahy/156/SaS%203_2010%20-%20obs.+res.pdf). [COBISS.SI-ID [31681325](#)]

## 1.04 Professional article

**36.** AHAČIČ, Kozma. Trubarjeve knjige so se bolj poslušale kot brale : dvoje misli ob 460-letnici Katekizma in Abecednika (in štiri dni pred dnevom reformacije). *Delo (Ljubl.)*, 27. okt. 2010, leto 52, št. 250. [COBISS.SI-ID [31912749](#)]

**37.** BOKAL, Ljudmila. Jezik je kot travnik : besede, besede, besede. *Delo (Ljubl.)*, 13. jan. 2010, leto 52, št. 9, str. 19. [COBISS.SI-ID [30908205](#)]

**38.** DOBROVOLJC, Helena. Lepa slovenska beseda --. *Emzin (Ljubl.)*, jun. 2010, letn. 20, št. 1/2, str. 78-79. [COBISS.SI-ID [32171053](#)]

**39.** DOBROVOLJC, Helena. Okoljski, ne okoljski : besede, besede, besede. *Delo (Ljubl.)*, 2. feb. 2010, leto 52, št. 26, str. 15. [COBISS.SI-ID [30936877](#)]

**40.** FURLAN, Metka. O življenju in delu akademika prof. dr. Bojana Čopa. *Letop. Slov. akad. znan. umet.*, 2010, knj. 60: 2009, str. 85-91. [COBISS.SI-ID [31569197](#)]

**41.** HUMAR, Marjeta. 90-letnica rojstva Ivana Debevca (1919-2003) - slovenskega Diorja. *Kamniški zb.*, 2010, letn. 20, str. 335-338. [COBISS.SI-ID [31284525](#)]

**42.** JAKOPIN, Primož. Računalnikov izgovor : besede, besede, besede. *Delo (Ljubl.)*, 31. jul. 2010, leto 52, št. 175, str. 10. [COBISS.SI-ID [31582253](#)]

**43.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime?. *Moj malček*, april 2010, let. 14, št. 4, str. 70, portret. [COBISS.SI-ID [33568557](#)]

**44.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime?. *Moj malček*, februar 2010, let. 14, št. 2, str. 70-71, portret. [COBISS.SI-ID [33568045](#)]

**45.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime?. *Moj malček*, januar 2010, let. 14, št. 1, str. 72-73, portret. [COBISS.SI-ID [33567789](#)]

**46.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime?. *Moj malček*, junij 2010, let. 14, št. 6, str. 70, portret. [COBISS.SI-ID [33569069](#)]

**47.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime?. *Moj malček*, maj 2010, let. 14, št. 5, str. 70, portret. [COBISS.SI-ID [33568813](#)]

**48.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime?. *Moj malček*, marec 2010, let. 14, št. 3, str. 70, portret. [COBISS.SI-ID [33568301](#)]

**49.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime? : Ajda, Elizabeta, Karel, Martin. *Moj malček*, november 2010, let. 14, št. 11, str. 70, portret. [COBISS.SI-ID [33827373](#)]

**50.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime? : Barbara, Lucija, Silvester, Urban. *Moj malček*, december 2010, let. 14, št. 12, str. 70, portret. [COBISS.SI-ID [33827629](#)]

**51.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime? : Bruno, Primož, Sabina, Vita. *Moj malček*, oktober 2010, let. 14, št. 10, str. 70, portret. [COBISS.SI-ID [33827117](#)]

**52.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime? : Gal, Gregor, Ljudmila, Mateja. *Moj malček*, september 2010, let. 14, št. 9, str. 70, portret. [COBISS.SI-ID [33826861](#)]

**53.** KEBER, Janez. Kaj pomeni ime? : Klara, Lidija, Rok, Vladimir. *Moj malček*, julij/avgust 2010, let. 14, št. 7/8, str. 70, portret. [COBISS.SI-ID [33826605](#)]

**54.** KEBER, Janez. Priimek Babnik : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 5. nov. 2010, leto 60, št. 258, str. 34. [COBISS.SI-ID [33484845](#)]

**55.** KEBER, Janez. Priimek Balažic : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 4. jun. 2010, leto 60, št. 127, str. 35. [COBISS.SI-ID [33463853](#)]

**56.** KEBER, Janez. Priimek Begić : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 6. avg. 2010, leto 60, št. 180, str. 35. [COBISS.SI-ID [33466157](#)]

**57.** KEBER, Janez. Priimek Benko : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 28. maj 2010, leto 60, št. 121, str. 35. [COBISS.SI-ID [33440301](#)]

**58.** KEBER, Janez. Priimek Bračič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 15. okt. 2010, leto 60, št. 240, str. 35. [COBISS.SI-ID [33484077](#)]

**59.** KEBER, Janez. Priimek Brajdič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 8. okt. 2010, leto 60, št. 234, str. 39. [COBISS.SI-ID [33483821](#)]

**60.** KEBER, Janez. Priimek Cafuta : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 7. maj 2010, leto 60, št. 103, str. 35. [COBISS.SI-ID [33439533](#)]

**61.** KEBER, Janez. Priimek Cimerman : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 18. jun. 2010, leto 60, št. 139, str. 38. [COBISS.SI-ID [33464365](#)]

**62.** KEBER, Janez. Priimek Drnovšek : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 8. jan. 2010, leto 60, št. 5, str. 17. [COBISS.SI-ID [30980397](#)]

**63.** KEBER, Janez. Priimek Fabjan : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 3. sep. 2010, leto 60, št. 204, str. 35. [COBISS.SI-ID [33482541](#)]

**64.** KEBER, Janez. Priimek Fink : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 20. avg. 2010, leto 60, št. 192, str. 31. [COBISS.SI-ID [33482029](#)]

- 65.** KEBER, Janez. Priimek Grašič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 27. avg. 2010, leto 60, št. 198, str. 35. [COBISS.SI-ID [33482285](#)]
- 66.** KEBER, Janez. Priimek Grm : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 24. dec. 2010, leto 60, št. 299, str. 32. [COBISS.SI-ID [33489453](#)]
- 67.** KEBER, Janez. Priimek Habjan : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 21. maj 2010, leto 60, št. 115, str. 37. [COBISS.SI-ID [33440045](#)]
- 68.** KEBER, Janez. Priimek Hadžić : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 17. sep. 2010, leto 60, št. 216, str. 34. [COBISS.SI-ID [33483053](#)]
- 69.** KEBER, Janez. Priimek Hojnik : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 5. feb. 2010, leto 60, št. 29, str. 17. [COBISS.SI-ID [33435949](#)]
- 70.** KEBER, Janez. Priimek Hrvatin : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 13. avg. 2010, leto 60, št. 186, str. 31. [COBISS.SI-ID [33481773](#)]
- 71.** KEBER, Janez. Priimek Hvala : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 30. jul. 2010, leto 60, št. 174, str. 31. [COBISS.SI-ID [33465901](#)]
- 72.** KEBER, Janez. Priimek Jager : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 19. feb. 2010, leto 60, št. 40, str. 39. [COBISS.SI-ID [33436461](#)]
- 73.** KEBER, Janez. Priimek Jančar : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 26. feb. 2010, leto 60, št. 46, str. 37. [COBISS.SI-ID [33436717](#)]
- 74.** KEBER, Janez. Priimek Jeraj : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 22. okt. 2010, leto 60, št. 246, str. 33. [COBISS.SI-ID [33484333](#)]
- 75.** KEBER, Janez. Priimek Kern : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 29. okt. 2010, leto 60, št. 252, str. 35. [COBISS.SI-ID [33484589](#)]
- 76.** KEBER, Janez. Priimek Kladnik : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 3. dec. 2010, leto 60, št. 281, str. 35. [COBISS.SI-ID [33488685](#)]
- 77.** KEBER, Janez. Priimek Klopčič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 24. sep. 2010, leto 60, št. 222, str. 34. [COBISS.SI-ID [33483309](#)]
- 78.** KEBER, Janez. Priimek Kosec : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 5. mar. 2010, leto 60, št. 52, str. 33. [COBISS.SI-ID [33436973](#)]
- 79.** KEBER, Janez. Priimek Kraševec : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 17. dec. 2010, leto 60, št. 293, str. 34. [COBISS.SI-ID [33489197](#)]
- 80.** KEBER, Janez. Priimek Lampret : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 12. nov. 2010, leto 60, št. 263, str. 36. [COBISS.SI-ID [33485101](#)]
- 81.** KEBER, Janez. Priimek Lipovšek : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 29. jan. 2010, leto 60, št. 23, str. 16. [COBISS.SI-ID [31010093](#)]

- 82.** KEBER, Janez. Priimek Lončar : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 23. jul. 2010, leto 60, št. 168, str. 30. [COBISS.SI-ID [33465645](#)]
- 83.** KEBER, Janez. Priimek Makovec : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 26. nov. 2010, leto 60, št. 275, str. 35. [COBISS.SI-ID [33488429](#)]
- 84.** KEBER, Janez. Priimek Martinčič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 10. dec. 2010, leto 60, št. 287, str. 39. [COBISS.SI-ID [33488941](#)]
- 85.** KEBER, Janez. Priimek Možina : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 19. nov. 2010, leto 60, št. 269, str. 35. [COBISS.SI-ID [33488173](#)]
- 86.** KEBER, Janez. Priimek Naglič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 9. jul. 2010, leto 60, št. 156, str. 31. [COBISS.SI-ID [33465133](#)]
- 87.** KEBER, Janez. Priimek Nagode : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 14. maj 2010, leto 60, št. 109, str. 38. [COBISS.SI-ID [33439789](#)]
- 88.** KEBER, Janez. Priimek Peternel : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 23. apr. 2010, leto 60, št. 93, str. 38. [COBISS.SI-ID [33439021](#)]
- 89.** KEBER, Janez. Priimek Plut : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 2. jul. 2010, leto 60, št. 150, str. 31. [COBISS.SI-ID [33464877](#)]
- 90.** KEBER, Janez. Priimek Rojko : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 10. sep. 2010, leto 60, št. 210, str. 35. [COBISS.SI-ID [33482797](#)]
- 91.** KEBER, Janez. Priimek Simončič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 9. apr. 2010, leto 60, št. 81, str. 35. [COBISS.SI-ID [33437997](#)]
- 92.** KEBER, Janez. Priimek Simončič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 9. apr. 2010, leto 60, št. 81, str. 35. [COBISS.SI-ID [33438253](#)]
- 93.** KEBER, Janez. Priimek Skubic : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 12. mar. 2010, leto 60, št. 58, str. 33. [COBISS.SI-ID [33437229](#)]
- 94.** KEBER, Janez. Priimek Stare : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 11. jun. 2010, leto 60, št. 133, str. 39. [COBISS.SI-ID [33464109](#)]
- 95.** KEBER, Janez. Priimek Stojanović : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 12. feb. 2010, leto 60, št. 34, str. 39. [COBISS.SI-ID [33436205](#)]
- 96.** KEBER, Janez. Priimek Šuštersič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 30. apr. 2010, leto 60, št. 98, str. 32. [COBISS.SI-ID [33439277](#)]
- 97.** KEBER, Janez. Priimek Urbančič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 19. mar. 2010, leto 60, št. 64, str. 33. [COBISS.SI-ID [33437485](#)]
- 98.** KEBER, Janez. Priimek Urh : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 24. jun. 2010, leto 60, št. 144, str. 19. [COBISS.SI-ID [33464621](#)]

- 99.** KEBER, Janez. Priimek Virant : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 1. okt. 2010, leto 60, št. 228, str. 34. [COBISS.SI-ID [33483565](#)]
- 100.** KEBER, Janez. Priimek Vončina : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 26. mar. 2010, leto 60, št. 70, str. 33. [COBISS.SI-ID [33437741](#)]
- 101.** KEBER, Janez. Priimek Vuk (in Vuković) : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 16. apr. 2010, leto 60, št. 87, str. 35. [COBISS.SI-ID [33438509](#)]
- 102.** KEBER, Janez. Priimek Zajec : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 16. jul. 2010, leto 60, št. 162, str. 31. [COBISS.SI-ID [33465389](#)]
- 103.** KEBER, Janez. Priimek Zidar : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 15. jan. 2010, leto 60, št. 11, str. 17. [COBISS.SI-ID [30980653](#)]
- 104.** KEBER, Janez. Priimek Žnidarič : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 22. jan. 2010, leto 60, št. 17, str. 16. [COBISS.SI-ID [30980909](#)]
- 105.** KEBER, Janez. Starcev nekaj manj kot 800 : iz zakladnice priimkov. *Dnevnik*, 2. apr. 2010, leto 60, št. 75, str. 33. [COBISS.SI-ID [33438765](#)]
- 106.** KLEMENČIČ, Simona. Naloga iz jezika esperanto. *Log. razvedr. mat.*, 2009/2010, letn. 19, št. 4, str. 6. [COBISS.SI-ID [31343405](#)]
- 107.** MICHELIZZA, Mija. Posamostaljenja : besede, besede, besede. *Delo (Ljubl.)*, 12. feb. 2010, leto 52, št. 34, str. 15. [COBISS.SI-ID [30979373](#)]
- 108.** MICHELIZZA, Mija. Se bova odločila za ločila? : besede, besede, besede. *Delo (Ljubl.)*, 2. nov. 2010, leto 52, št. 254, str. 10. [COBISS.SI-ID [31912237](#)]
- 109.** MÜLLER, Jakob. Večer o Beneški Sloveniji in poeziji Viljema Černa. *Novi glas*, 17. jun. 2010, leto 15, št. 22, str. 8, fotograf. [COBISS.SI-ID [14536498](#)]
- 110.** SNOJ, Marko. A: Alpe in Avsa : zemljepisna imena iz etimološkega slovarja. *Epicenter (Kobarid)*, 2010, letn. 11, št. 2/3, str. 17. [COBISS.SI-ID [31181101](#)]
- 111.** SNOJ, Marko. B: Bača in Benečija : zemljepisna imena iz etimološkega slovarja. *Epicenter (Kobarid)*, 2010, letn. 11, št. 4, str. 24. [COBISS.SI-ID [31284781](#)]
- 112.** SNOJ, Marko. B: Bógatin in Borjána : zemljepisna imena iz etimološkega slovarja. *Epicenter (Kobarid)*, 2010, letn. 11, št. 7/8, str. 29. [COBISS.SI-ID [31569453](#)]
- 113.** SNOJ, Marko. B: Bôvec in Bregínj : zemljepisna imena iz etimološkega slovarja. *Epicenter (Kobarid)*, 2010, letn. 11, št. 9, str. 19. [COBISS.SI-ID [31783469](#)]
- 114.** SNOJ, Marko. Č: Čadrg in Čedad : zemljepisna imena iz etimološkega slovarja. *Epicenter (Kobarid)*, 2010, letn. 11, št. 9, str. 36. [COBISS.SI-ID [31917357](#)]
- 115.** SNOJ, Marko. Č: Čepovan, Čezsoča in Čiginj : zemljepisna imena po etimološko. *Epicenter (Kobarid)*, 2010, letn. 11, št. 11/12, str. 40. [COBISS.SI-ID [32167725](#)]

**116.** SNOJ, Marko. Delo : besede, besede, besede. *Delo (Ljubl.)*, 4. maj 2010, let 52, št. 100, str. 16. [COBISS.SI-ID [31258157](#)]

**117.** SNOJ, Marko. Mala šala o šalabajzerju : etimološki utrinek. *Delo (Ljubl.)*, 15. sep. 2010, let 52, št. 214. [COBISS.SI-ID [31702317](#)]

**118.** SNOJ, Marko. Patetična replika : besede, besede, besede. *Delo (Ljubl.)*, 26. mar. 2010, let 52, št. 70, str. 16. [COBISS.SI-ID [31181613](#)]

**119.** TORKAR, Silvo. Mrvice iz imenoslovne malhe. *Drevesa (Škofja Loka, Tisk. izd.)*. [Tiskana izd.], jun. 2010, letn. 17, št. 1, str. 4-9. [COBISS.SI-ID [257124352](#)]

**120.** TORKAR, Silvo. O krajevnem imenu Mišače ter priimkih Pegam in Ažman. *Drevesa (Škofja Loka, Tisk. izd.)*. [Tiskana izd.], jun. 2010, letn. 17, št. 1, str. 9. [COBISS.SI-ID [257125888](#)]

**121.** TORKAR, Silvo, MATIČETOV, Milko. Il cognome resiano Chinese. La nostra storia nei cognomi. *Näš glas*, dic. 2010, anno 6, nu. 3, str. 5-6. [COBISS.SI-ID [32193325](#)]

**122.** ZULJAN KUMAR, Danila. Prevzeto besedje pomenskih polj polje, vrt in sadovnjak v govoru Medane. *Izvestje Raziskovalne postaje ZRC SAZU v Novi Gorici*, 2010, št. 7, str. 37-41. [COBISS.SI-ID [32447789](#)]

**123.** ŽELE, Andreja. Znakovni jezik tudi kot pobuda in izviv za jezikoslovna razmišljjanja o jezikovnih zmožnostih. *Ko govorijo roke*, dec. 2010, letn. 4, št. 10.  
[http://www.tolmaci.si/\\_doc/ko\\_gоворио\\_roke\\_dec2010.pdf](http://www.tolmaci.si/_doc/ko_gоворио_roke_dec2010.pdf). [COBISS.SI-ID [32177965](#)]

## 1.05 Popular article

**124.** BOKAL, Ljudmila. Smuči so po izvoru slovenski narečni izraz. *Modre novice*, 2009/2010, št. 2, str. 5. [COBISS.SI-ID [32149549](#)]

**125.** KEBER, Janez. Alfred, Pavel, Emilijana : ime veliko pove. *Ognjišče*, januar 2010, let 46, št. 1, str. 40-41, ilustr. [COBISS.SI-ID [33719853](#)]

**126.** KEBER, Janez. Alojz, Marina, Robert : ime veliko pove. *Ognjišče*, junij 2010, let 46, št. 6, str. 44-45, ilustr. [COBISS.SI-ID [33721133](#)]

**127.** KEBER, Janez. Amadej, Klavdija, Klemen : ime veliko pove. *Ognjišče*, marec 2010, let 46, št. 3, str. 40-41, ilustr. [COBISS.SI-ID [33720365](#)]

**128.** KEBER, Janez. Biti komu trn v peti (v očesu) : zakaj rečemo. *Ognjišče*, marec 2010, let 46, št. 3, str. 40-41. [COBISS.SI-ID [33570093](#)]

**129.** KEBER, Janez. Biti [malo] čez les : zakaj rečemo. *Ognjišče*, december 2010, let 46, št. 12, str. 45. [COBISS.SI-ID [33579565](#)]

**130.** KEBER, Janez. Ciril Metod, Krištof, Zlata : ime veliko pove. *Ognjišče*, julij 2010, leto 46, št. 7, str. 40-41, ilustr. [COBISS.SI-ID [33721389](#)]

**131.** KEBER, Janez. Dolores, Mihael, Vincenc : ime veliko pove. *Ognjišče*, september 2010, leto 46, št. 9, str. 44-45, ilustr. [COBISS.SI-ID [33721901](#)]

**132.** KEBER, Janez. Egidij, Hieronim, Julijana : ime veliko pove. *Ognjišče*, februar 2010, leto 46, št. 2, str. 40-41, ilustr. [COBISS.SI-ID [33720109](#)]

**133.** KEBER, Janez. Feliks, Kajetan, Monika : ime veliko pove. *Ognjišče*, avgust 2010, leto 46, št. 8, str. 40-41, ilustr. [COBISS.SI-ID [33721645](#)]

**134.** KEBER, Janez. Helena, Hugo, Ida : ime veliko pove. *Ognjišče*, april 2010, leto 46, št. 4, str. 44-45, ilustr. [COBISS.SI-ID [33720621](#)]

**135.** KEBER, Janez. Iti za koga po kostanj v žerjavico : zakaj rečemo. *Ognjišče*, september 2010, leto 46, št. 9, str. 45. [COBISS.SI-ID [33571629](#)]

**136.** KEBER, Janez. Iz Savla postati Pavel : zakaj rečemo. *Ognjišče*, januar 2010, leto 46, št. 1, str. 40-41. [COBISS.SI-ID [33569581](#)]

**137.** KEBER, Janez. Jošt, Maksim, Zoja : ime veliko pove. *Ognjišče*, maj 2010, leto 46, št. 5, str. 40-41, ilustr. [COBISS.SI-ID [33720877](#)]

**138.** KEBER, Janez. Labodji spev (labodja pesem, labodnica) : zakaj rečemo. *Ognjišče*, junij 2010, leto 46, št. 6, str. 45. [COBISS.SI-ID [33570861](#)]

**139.** KEBER, Janez. Ločiti zrnje od plev : zakaj rečemo. *Ognjišče*, april 2010, leto 46, št. 4, str. 45. [COBISS.SI-ID [33570349](#)]

**140.** KEBER, Janez. Ne batí se ne hudiča ne biriča : zakaj rečemo. *Ognjišče*, november 2010, leto 46, št. 11, str. 45. [COBISS.SI-ID [33579309](#)]

**141.** KEBER, Janez. O sv. Nikoli : zakaj rečemo. *Ognjišče*, oktober 2010, leto 46, št. 10, str. 45. [COBISS.SI-ID [33579053](#)]

**142.** KEBER, Janez. Piti kot žolna : zakaj rečemo. *Ognjišče*, avgust 2010, leto 46, št. 8, str. 41. [COBISS.SI-ID [33571373](#)]

**143.** KEBER, Janez. Pretakati (točiti) krokodilje (krokodilove) solze : zakaj rečemo. *Ognjišče*, julij 2010, leto 46, št. 7, str. 41. [COBISS.SI-ID [33571117](#)]

**144.** KEBER, Janez. Spati kot top : zakaj rečemo. *Ognjišče*, februar 2010, leto 46, št. 2, str. 40-41. [COBISS.SI-ID [33569837](#)]

**145.** KEBER, Janez. Urha (Urha) klicati [na pomoč] : zakaj rečemo. *Ognjišče*, maj 2010, leto 46, št. 5, str. 41. [COBISS.SI-ID [33570605](#)]

**146.** KLEMENČIČ, Simona. O nenaročeni oglasni pošti in mesnem narezku : kako je nastala beseda spam. *Gea*, januar 2010, let. 20, št. 1, str. 46-47. [COBISS.SI-ID [30879021](#)]

**147.** MÜLLER, Jakob. Lik in delo Louisa Adamiča. *Zb. občin Grosuplje Ivančna Gorica Dobropolje*, 2010, [Št.] 26, str. 93-96, portret. [COBISS.SI-ID [255166720](#)]

## 1.06 Published scientific conference contribution (invited lecture)

**148.** HUMAR, Marjeta. Angleščina, anglicizmi in slovenska terminologija. V: *Internationales Symposium Sprachpolitik und Sprachkultur in Europa, Graz, 23.-24. April 2010*. [Graz: IG Muttersprache, 2010], str. 12-23. [COBISS.SI-ID [31308589](#)]

**149.** HUMAR, Marjeta. Englisch, Anglizismen und slowenische Terminologie. V: PFANNHAUSER, Werner (ur.). *Symposium "Sprachpolitik und Sprachkultur in Europa"*, Graz 23. - 24. April 2010. 1. Aufl. Paderborn: IFB Verlag Deutsche Sprache, 2010, str. 151-170. [COBISS.SI-ID [32392749](#)]

**150.** MERŠE, Majda. Slovenische Bibelübersetzungen des 16. Jahrhunderts - Sprachentwicklungen in den Übersetzungen von Dalmatin. V: ROTHE, Hans (ur.). *"Biblia Slavica" : Referate bei der öffentlichen Präsentation in der Nordrhein-Westfälischen Akademie der Wissenschaften und der Künste am 28. November 2008*, (Abhandlungen der Nordrhein-Westfälischen Akademie der Wissenschaften und der Künste, Bd. 123). Paderborn [etc.]: F. Schöningh, 2010, str. 58-91. [COBISS.SI-ID [31727405](#)]

## 1.08 Published scientific conference contribution

**151.** ERJAVEC, Tomaž, FIŠER, Darja, KREK, Simon, LEDINEK, Nina. Jezikovni viri projekta JOS = The language resources of the JOS project. V: ERJAVEC, Tomaž (ur.), ŽGANEC GROS, Jerneja (ur.). *Zbornik Sedme konference Jezikovne tehnologije, 14. do 15. oktober 2010, [Ljubljana, Slovenia] : zbornik 13. mednarodne multikonference Informacijska družba - IS 2010, zvezek C : proceedings of the 13th International Multiconference Information Society - IS 2010, volume C*, (Informacijska družba). Ljubljana: Institut Jožef Stefan, 2010, str. 42-48. [COBISS.SI-ID [24500263](#)]

**152.** ERJAVEC, Tomaž, FIŠER, Darja, KREK, Simon, LEDINEK, Nina. The JOS linguistically tagged corpus of Slovene. V: LREC 2010, 7th International Conference on Language Resources and Evaluations, 19-21 May 2010, Valletta, Malta. *Proceedings*. [S. l.: s. n.], 2010, str. 1806-1809. [COBISS.SI-ID [23680295](#)]

**153.** GOSTENČNIK, Januška. Vzporednice med demonskimi bitji na južnoslovanskem območju - nekršcene duše otrok in karakondžoli z delovanjem v "nekrščenih dnevih". V: SMOLE, Vera (ur.). *Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : zbornik predavanj*. V Ljubljani: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 189-192. [COBISS.SI-ID [31512877](#)]

**154.** HORVAT, Mojca. Sadni, zelenjavni in cvetlični vrt v slovenskih narečijih (po gradivu za SLA). V: SMOLE, Vera (ur.). *Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : zbornik predavanj*. V Ljubljani: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 164-170, zvd. [COBISS.SI-ID [31512365](#)]

**155.** JAKOP, Tjaša. Srednjesavinjsko in srednještajersko narečje ter celjski pogovorni jezik. V: NOVAK-POPOV, Irena (ur.). *Vloge središča: konvergenca regij in kultur*, (Zbornik Slavističnega društva Slovenije, 21). Ljubljana: Zveza društev Slavistično društvo Slovenije, 2010, str. 120-129. [COBISS.SI-ID [43706978](#)]

**156.** JELOVŠEK, Alenka. Nemilo posluževanje inozemskih inačic v žurnalističnih umotvorih: "srbohrvatizmi" v časniku Delo po letu 1991. V: SMOLE, Vera (ur.). *Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : zbornik predavanj*. V Ljubljani: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 175-178, ilustr. [COBISS.SI-ID [31512621](#)]

**157.** JEMEC TOMAZIN, Mateja. Vloga terminologije pri uveljavljanju znanstvenega področja. V: NOVAK-POPOV, Irena (ur.). *Vloge središča: konvergenca regij in kultur*, (Zbornik Slavističnega društva Slovenije, 21). Ljubljana: Zveza društev Slavistično društvo Slovenije, 2010, str. 103-119. [COBISS.SI-ID [43706466](#)]

**158.** KLEMENČIČ, Simona. Besede iz drugih slovanskih jezikov v slovenščini. V: SMOLE, Vera (ur.). *Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : zbornik predavanj*. V Ljubljani: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 22-26. [COBISS.SI-ID [31507757](#)]

**159.** SNOJ, Marko. Slovenska zemljepisna imena v luči etimologije. V: SMOLE, Vera (ur.). *Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : zbornik predavanj*. V Ljubljani: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 39-50. [COBISS.SI-ID [31508013](#)]

**160.** ŠEKLI, Matej. Furlanščina in rezijansko narečje slovenščine v besedilih. V: *Treta makedonsko-slovenečka naučna konferencija : makedonsko-slovenečki jazični, književni in kulturni vrski = makedonsko-slovenske jezikoslovne, književne in kulturne zvezze* : (Ohrid, 12-15 septembri 2007). Skopje: Filološki fakultet "Blaže Koneski", Univerzitet "Sv. Kiril i Metodij", 2010, str. 157-179. [COBISS.SI-ID [42236258](#)]

**161.** ŠEKLI, Matej. Oblikotvorje in jakostni naglas glagola v knjižni slovenščini. V: SMOLE, Vera (ur.). *Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : zbornik predavanj*. V Ljubljani: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 139-160, tabele. [COBISS.SI-ID [14566706](#)]

**162.** ŠEKLI, Matej. Zaimkovno podvajanje predmeta in osebka v rezijanskem narečju slovenščine : (s stališča jezikovnega stika s furlanščino). V: *Treta makedonsko-slovenečka naučna konferencija : makedonsko-slovenečki jazični, književni in kulturni vrski = makedonsko-slovenske jezikoslovne, književne in kulturne zvezze* : (Ohrid, 12-15 septembri 2007). Skopje: Filološki fakultet "Blaže Koneski", Univerzitet "Sv. Kiril i Metodij", 2010, str. 133-155, tabele. [COBISS.SI-ID [42235234](#)]

**163.** ŠKOFIC, Jožica. Slovensko-nemški stik v govoru Sorice na Gorenjskem (po gradivu za SLA) = Slowenisch-deutscher Kontakt im Dialekt von Sorica (Zarz) in Oberkrain (nach dem Material für SLA). V: POHL, Heinz Dieter (ur.). *Akten der 10. Arbeitstagung für bayerisch-österreichische Dialektologie in Klagenfurt 19.-22. September 2007*, (Klagenfurter Beiträge zur Sprachwissenschaft, Jg. 34-36 (2008-2010)). Wien: Praesens, [med 2010 in 2011], str. 389-399. [COBISS.SI-ID [33057581](#)]

**164.** ŽELE, Andreja. O vplivih slovanskega jezikoslovja na obravnavo nekaterih skladenjskih pojavov slovenščini. V: SMOLE, Vera (ur.). *Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : zbornik predavanj*. V Ljubljani: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 51-60. [COBISS.SI-ID [31490349](#)]

**165.** ŽGANEC GROS, Jerneja, DOMAJNKO, Tomaž, MAJCEN, Tanja, MAV, Jure, IVANČIČ, Marko, MIHELIČ, Aleš, JAKOPIN, Primož, BRAJAK, Petar. ZEN : napredne glasovne e-storitve v zdravstvu = ZEN : advanced voice-enabled e-health services. V: LESKOŠEK, Branimir (ur.), JUVAN, Peter (ur.). Kongres MI 2010, Zreče, 13. do 15. oktober 2010. *Znanje za uspešno ezdravje : zbornik prispevkov z recenzijo*. Ljubljana: Slovensko društvo za medicinsko informatiko, 2010, str. 1-9, ilustr. [COBISS.SI-ID [8005204](#)]

## 1.09 Published professional conference contribution

**166.** NARAT, Jožica. Celodnevna ekskurzija po Dolenjski: kulturna dediščina ob dolenjski avtocesti. V: SMOLE, Vera (ur.). *Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : zbornik predavanj*. V Ljubljani: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 195-202, ilustr. [COBISS.SI-ID [31517485](#)]

**167.** ŽELE, Andreja. Vloga Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU pri vsakdanjem jezikovnem in jezikoslovnem osveščanju. V: HUMAR, Marjeta (ur.), ŽAGAR, Mojca (ur.). *Nacionalni jeziki v visokem šolstvu : [zbornik prispevkov z Mednarodne konference Jezikovna različnost in nacionalni jeziki v visokem šolstvu] : [collected papers from the International Conference Language Diversity and National Languages in Higher Education]*. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010, str. 127-129. [COBISS.SI-ID [31713325](#)]

## 1.12 Published scientific conference contribution abstract

**168.** BIZJAK, Aleksandra. Razporeditev ilustrativnega gradiva v splošnem razlagalnem slovarju slovanskega jezika. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [1] f. [COBISS.SI-ID [31703341](#)]

**169.** DOBROVOLJC, Helena. Problem obvestilnosti sodobnega pravopisnega slovarja. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [1] f. [COBISS.SI-ID [31703085](#)]

**170.** FURLAN, Metka. Arhaizmi in dialektizacija. V: ŠIVIC-DULAR, Alenka (ur.), FURLAN, Metka (ur.). *Praslovanska dialektizacija v luči etimoloških raziskav : ob stoti obletnici rojstva akademika Franceta Bezljaja : povzetki referatov : mednarodni znanstveni simpozij, Ljubljana, 16.-18. septembra 2010*. V Ljubljani: Založba ZRC, ZRC SAZU: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 21. [COBISS.SI-ID [31749421](#)]

**171.** HUMAR, Marjeta. Poimenovanja za moške in ženske v novejših slovenskih terminoloških slovarjih. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [1] f. [COBISS.SI-ID [31703853](#)]

**172.** JAKOPIN, Primož, Kosmač, Ciril (associated name). Iz besednega zaklada Cirila Kosmača = Cyril Kosmač vocabulary. V: BANDELJ, David (ur.). Simpozij o življenju in ustvarjalnosti Cirila Kosmača ob stoletnici rojstva, Tolmin, 17. septembra 2010. *Domača dolina, moje okno v svet*. Nova Gorica: Univerza, 2010, str. 5. [COBISS.SI-ID [14649906](#)]

**173.** KENDA-JEŽ, Karmen, WEISS, Peter. Slovenski narečni slovarji: kako je. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [2] f. [COBISS.SI-ID [31704109](#)]

**174.** KLEMENČIČ, Simona. Praslovanščina v luči dialektologije jezikovnih družin. V: ŠIVIC-DULAR, Alenka (ur.), FURLAN, Metka (ur.). *Praslovanska dialektizacija v luči etimoloških raziskav : ob stoti obletnici rojstva akademika Franceta Bezljaja : povzetki referatov : mednarodni znanstveni simpozij, Ljubljana, 16.-18. septembra 2010*. V Ljubljani: Založba ZRC, ZRC SAZU: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 28. [COBISS.SI-ID [31749677](#)]

**175.** 22. evropska konferenca in delavnice sistemsko-funkcijskega jezikoslovja, KRAJNC IVIČ, Mira, ŽELE, Andreja. Elipsa med sistemom in besedilom : (v dvogovornem ožjeinteresnem in enogovornem širšeinteresnem besedilu) = Ellipsis between system and texts : narrower-interest dialogical and wider-interest monological texts. V: STARC, Sonja (ur.), GODNIČ VIČIČ, Šarolta (ur.), ŠAUPERL, Mojca (ur.), BIZJAK, Aleksandra (ur.). *Zapletenost besedilnega pomena : izvlečki : abstract booklet*. Koper: Pedagoška fakulteta, 2010, str. 36. [COBISS.SI-ID [17781256](#)]

**176.** LEGAN RAVNIKAR, Andreja. Die Herausbildung des slowenischen Fachwortschatzes und Valentin Vodnik. V: *Zusammenfassungen der Referate*. Ljubljana: Slovensko društvo za preučevanje 18. stoletja: Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU, [2010], str. 18-19. [COBISS.SI-ID [32128045](#)]

**177.** LEGAN RAVNIKAR, Andreja. Oblikovanje slovenskega strokovnega izrazja in Valentin Vodnik. *Bilten*, 2010, št. 2, str. 33-34. [COBISS.SI-ID [32048941](#)]

**178.** LEGAN RAVNIKAR, Andreja. Oblikovanje slovenskega strokovnega izrazja in Valentin Vodnik. V: *Predstavitev referatov*. Ljubljana: Slovensko društvo za preučevanje 18. stoletja: Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU, [2010], str. 33-34. [COBISS.SI-ID [32093485](#)]

**179.** MERŠE, Majda. Glagoli v slovarjih 18. stoletja in protestantska tradicija. *Bilten*, 2010, št. 2, str. 34-35. [COBISS.SI-ID [32049197](#)]

**180.** MERŠE, Majda. Glagoli v slovarjih 18. stoletja in protestantska tradicija. V: *Predstavitev referatov*. Ljubljana: Slovensko društvo za preučevanje 18. stoletja: Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU, [2010], str. 34-35. [COBISS.SI-ID [32093741](#)]

**181.** MERŠE, Majda. Die Verben in den Wörterbüchern des 18. Jahrhunderts und die protestantische Tradition. V: *Zusammenfassungen der Referate*. Ljubljana: Slovensko društvo za preučevanje 18. stoletja: Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU, [2010], str. 19-20. [COBISS.SI-ID [32128301](#)]

**182.** MERŠE, Majda. Vloga kazalk v slovenskem (zgodovinskem) slovaropisu. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [2] f. [COBISS.SI-ID [31708717](#)]

**183.** MICHELIZZA, Mija. Sodobno slovaropisje in splet. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [1] f. [COBISS.SI-ID [31702829](#)]

**184.** NOVAK, France. Vprašanja poznavanja jezikovnega sestava, jezikovnega razvoja in besedil za primerno slovarsko delo. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [2] f. [COBISS.SI-ID [31702573](#)]

**185.** ŠEKLI, Matej. Alpskoslovansko in panonskoslovansko v slovenščini. V: ŠIVIC-DULAR, Alenka (ur.), FURLAN, Metka (ur.). *Praslovanska dialektizacija v luči etimoloških raziskav : ob stoti obletnici rojstva akademika Franceta Bezlaja : povzetki referatov : mednarodni znanstveni simpozij, Ljubljana, 16.-18. septembra 2010*. V Ljubljani: Založba ZRC, ZRC SAZU: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 37-38. [COBISS.SI-ID [31750189](#)]

**186.** ŠKOFIC, Jožica. Aktualni projekti slovenske dialektologije. V: *Aktualne problemy dialektołogii słowiańskiej : Poznań - Obrzycko, 12.05. -15.05.2010*. [Poznań: Instytut Filologii Polskiej UAM, 2010], [1 f.]. [COBISS.SI-ID [31343149](#)]

**187.** ŠKOFIC, Jožica. Kako se pri vas reče (in kako se to napiše)? V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [2] f. [COBISS.SI-ID [31708461](#)]

**188.** ŠKOFIC, Jožica. Pomensko polje "človek" v Slovenskem in Hrvaškem lingvističnem atlasu. V: TURK, Marija (ur.). Peti hrvatski slavistički kongres, Rijeka, 7. - 10. rujna 2010. *Zbornik sažetaka*. Rijeka: Hrvatski slavistički odbor Hrvatskoga filološkog društva; Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci, 2010, str. 82. [COBISS.SI-ID [31727917](#)]

**189.** TORKAR, Silvo. Koren \*l'ub- v slovenski toponimiji (v slovanskem kontekstu). V: ŠIVIC-DULAR, Alenka (ur.), FURLAN, Metka (ur.). *Praslovanska dialektizacija v luči etimoloških raziskav : ob stoti obletnici rojstva akademika Franceta Bezlaja : povzetki referatov : mednarodni znanstveni simpozij, Ljubljana, 16.-18. septembra 2010*. V Ljubljani: Založba ZRC, ZRC SAZU: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 44. [COBISS.SI-ID [31749933](#)]

**190.** WEISS, Peter, KENDA-JEŽ, Karmen. Slovenski narečni slovarji: kako naj bi bilo. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*.

Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [2] f.  
[COBISS.SI-ID [31704365](#)]

**191.** ZULJAN KUMAR, Danila. Besedje s tematiko sadovnjak, vrt, polje in živali v govoru Medane. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [2] f. [COBISS.SI-ID [31704621](#)]

**192.** ŽAGAR, Mojca. Definicije v slovenskih terminoloških slovarjih. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja : zbornik povzetkov*. Maribor: Filozofska fakulteta; Pišece: Strokovni odbor Maksa Pleteršnika, [2010], [1] f. [COBISS.SI-ID [31703597](#)]

**193.** ŽELE, Andreja. Izražanje različnih stopenj vršilskosti v slovenščini. V: PIPER, Predrag (ur.). *Zbornik sažetaka*. Beograd: Institut za srpski jezik SANU, 2010, str. 24-25.  
[COBISS.SI-ID [31728685](#)]

## **1.16 Independent scientific component part or a chapter in a monograph**

**194.** BIZJAK, Aleksandra. Trubarjeva pridiga Sermo de vocabulo fidei in sodobni pridižni diskurz. V: BJELČEVIČ, Aleksander (ur.). *Reformacija na Slovenskem : (ob 500-letnici Trubarjevega rojstva)*, (Obdobja, Simpozij, = Symposium, 27). 1. natis. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 291-301.  
[http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/24\\_BizjakKoncar.pdf](http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/24_BizjakKoncar.pdf). [COBISS.SI-ID [31944493](#)]

**195.** DOBROVOLJC, Helena. Hribarjevi jezikovni nazori in njegova razprava o elkanju. V: GRDINA, Igor (ur.), GRDINA, Igor, RAHTEN, Andrej, MATKOVIĆ, Stjepan, LAZAREVIĆ, Žarko, BOBIĆ, Pavlina, TESTEN, Petra, DOBROVOLJC, Helena, BLAŽIĆ, Milena. *Hribarjev zbornik*, (Zbirka Življenja in dela, Ljubljanski portreti, 7, 1). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010, str. 135-144. [COBISS.SI-ID [31570733](#)]

**196.** FURLAN, Metka, Kurkina, Ljubov' Viktorovna (translator). Ešče raz o praslavjanskem \*gove m.p., vin.p. \*goven(jer) 'bos'. V: VARBOT, Ž. Ž. (ur.). *Etimologija : 2006-2008*. Moskva: Nauka, 2010, str. [220]-226. [COBISS.SI-ID [32433709](#)]

**197.** GANTAR, Polona. K uporabniku usmerjeni slovnično-leksikalni opisi slovenskega jezika. V: GORJANC, Vojko (ur.), ŽELE, Andreja (ur.). *Izzivi sodobnega jezikoslovja*, (Zbirka Razprave FF). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 35-51.  
[COBISS.SI-ID [32338477](#)]

**198.** JAKOP, Tjaša. Dvojinske oblike v delih protestantskih piscev. V: BJELČEVIČ, Aleksander (ur.). *Reformacija na Slovenskem : (ob 500-letnici Trubarjevega rojstva)*, (Obdobja, Simpozij, = Symposium, 27). 1. natis. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 357-369.  
[http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/28\\_Jakop.pdf](http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/28_Jakop.pdf). [COBISS.SI-ID [31946797](#)]

- 199.** LEGAN RAVNIKAR, Andreja. Terminološki in stilistični vidik poimenovanja verskih pojmov v protestantizmu in obdobju katoliške prenove. V: BJELČEVIČ, Aleksander (ur.). *Reformacija na Slovenskem : (ob 500-letnici Trubarjevega rojstva)*, (Obdobja, Simpozij, = Symposium, 27). 1. natis. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 385-399. [http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/30\\_LeganRavnikar.pdf](http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/30_LeganRavnikar.pdf). [COBISS.SI-ID 31947053]
- 200.** MICHELIZZA, Mija. Frazeologija v slovenskih blogih. V: BENTE FISCHER, Katrin (ur.). *Beiträge der europäischen slavistischen Linguistik : (POLYSLAV)*, (Die Welt der Slaven, Sammelbände, = Sborniki, Bd. 13), (POLYSLAV, Bd. 40). München; Berlin: O. Sagner, 2010, str. [166]-172. [COBISS.SI-ID 31607085]
- 201.** NARTNIK, Vlado. Petrov stol pomlad izgane. V: BJELČEVIČ, Aleksander (ur.). *Reformacija na Slovenskem : (ob 500-letnici Trubarjevega rojstva)*, (Obdobja, Simpozij, = Symposium, 27). 1. natis. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 123-127. [http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/10\\_Nartnik.pdf](http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/10_Nartnik.pdf). [COBISS.SI-ID 31946541]
- 202.** PODOBNIKAR, Tomaž, ŠKOFIC, Jožica, HORVAT, Mojca. Mapping and analysing the local language areas for Slovenian linguistic atlas. V: GARTNER, Georg F. (ur.), ORTAG, Felix (ur.). *Cartography in Central and Eastern Europe : selected papers of the 1st ICA Symposium on cartography for Central and Eastern Europe*, (Lecture notes in geoinformation and cartography). Heidelberg [etc.]: Springer, cop. 2010, str. [361]-382, karte. [COBISS.SI-ID 30710061]
- 203.** PREMK, Francka. Trubar, Dalmatin, Bohorič, Krelj in prevajalsko načelo "ad rudes". V: BJELČEVIČ, Aleksander (ur.). *Reformacija na Slovenskem : (ob 500-letnici Trubarjevega rojstva)*, (Obdobja, Simpozij, = Symposium, 27). 1. natis. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 417-431.  
[http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/32\\_Premk.pdf](http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/32_Premk.pdf). [COBISS.SI-ID 31947309]
- 204.** SNOJ, Marko. Unkonsolidierte Namensippen in Bereich südslawischer Toponyme. V: STADNIK-HOLZER, Elena (ur.), HOLZER, Georg (ur.). *Sprache und Leben der frühmittelalterlichen Slaven : Festschrift für Radoslav Katičić zum 80. Geburtstag : mit den Beiträgen zu den Scheibbser Internationalen Sprachhistorischen Tagen II und weiteren Aufsätzen*, (Schriften über Sprachen und Texte, Bd. 10). Frankfurt am Main: P. Lang, 2010, str. 139-144. [COBISS.SI-ID 31589421]
- 205.** ŠEKLI, Matej. Aktualizacija strukturalne metode v sodobnem primerjalnem jezikoslovju. V: GORJANC, Vojko (ur.), ŽELE, Andreja (ur.). *Izzivi sodobnega jezikoslovja*, (Zbirka Razprave FF). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 157-175. [COBISS.SI-ID 44858978]
- 206.** ŽELE, Andreja. Pomen Bohoričeve slovnice za slovensko skladnjo. V: BJELČEVIČ, Aleksander (ur.). *Reformacija na Slovenskem : (ob 500-letnici Trubarjevega rojstva)*, (Obdobja, Simpozij, = Symposium, 27). 1. natis. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 461-470. [http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/36\\_Zele.pdf](http://www.centerslo.net/files/file/simpozij/simp27/36_Zele.pdf). [COBISS.SI-ID 31943981]

**207.** ŽELE, Andreja. Sistemsko-funkcijski pristop v skladenjskem opisu slovenskega jezika. V: GORJANC, Vojko (ur.), ŽELE, Andreja (ur.). *Izzivi sodobnega jezikoslovja*, (Zbirka Razprave FF). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 63-72.  
[COBISS.SI-ID [32338221](#)]

## **1.17 Independent professional component part or a chapter in a monograph**

**208.** BOKAL, Ljudmila. Kronika Planinskega društva Blagajana od leta 1980 do 1990. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [21]-26.  
[COBISS.SI-ID [31785005](#)]

**209.** BOKAL, Ljudmila, DVANAJŠČAK, Stane, KAVČIČ, Anica. Kronika PD Blagajana v letih 1998, 1999. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [29]-44. [COBISS.SI-ID [31785261](#)]

**210.** DOBROVOLJC, Helena. Prekmurščina. V: LUTHAR, Oto (ur.), BABIJ, Valerija, LUTHAR, Oto, BALAŽIC, Janez, BIDOVEC, Milan, DOBROVOLJC, Helena, HUBER, Ivanka, JERŠEK, Miha, LITROP, Jasmina, MILOŠEVIC, Goran, PAVŠEK, Miha, PŠAJD, Jelka, RATEJ, Mateja, SEDAR, Klaudija, SMEJ NOVAK, Valentina, ŠAROTAR, Dušan. *Prekmurje : za radovedneže in ljubitelje*. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010, str. 22-26. [COBISS.SI-ID [32012077](#)]

**211.** HUMAR, Marjeta. Moje politično delovanje. V: PODBREŽNIK, Igor (ur.). *Demos na Kamniškem*. Kranj: Žalar, Vaš stik z javnostjo, 2010, str. 56-64. [COBISS.SI-ID [31284013](#)]

**212.** KENDA-JEŽ, Karmen. S potno torbo v 21. stoletje? : k Slovarju zatolminskega govora. V: ČUJEC-STRES, Helena. *Slovar zatolminskega govora*. Zatolmin: Stres inženiring, 2010-, str. 5-10. [COBISS.SI-ID [32124461](#)]

**213.** ZULJAN KUMAR, Danila. Subiške pripovedi z jezikovnega stališča. V: TRUSGNACH, Lucia (ur.), ZULJAN KUMAR, Danila (ur.). *Mlada lipa : pravece domah narete : izbor besedil iz publikacije Mlada lipa = testi scelti dalla pubblicazione Mlada lipa*, (Besedilo v slovenskem narečju iz Subida v Terskih dolinah in ital. ter delno tudi v slov.). Čedad: Kulturno društvo Ivan Trinko: = Circolo culturale [Ivan Trinko], 2010, str. 27-40.  
[COBISS.SI-ID [33245741](#)]

## **1.19 Review, book review, critique**

**214.** JAKOP, Nataša. Slikoviti priročnik. *Delo (Ljubl.)*, 6. jan. 2010, leta 52, št. 3, str. 16.  
[COBISS.SI-ID [249626112](#)]

**215.** JAKOP, Tjaša. Knjigi o slovenski dvojini : Tjaša Jakop: Dvojina v slovenskih narečjih - The dual in Slovene dialects. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU (Zbirka Linguistica et philologica 21), 2008. V: NOVAK-POPOV, Irena (ur.). *Vloge središča: konvergenca regij in*

*kultur*, (Zbornik Slavističnega društva Slovenije, 21). Ljubljana: Zveza društev Slavistično društvo Slovenije, 2010, str. 462. [COBISS.SI-ID [33454381](#)]

**216.** JEMEC TOMAZIN, Mateja. Med politiko in stvarnostjo je jezik : Vesna Požgaj Hadži, Tatjana Balažic Bulc, Vojko Gorjanc (ur.): med politiko in stvarnostjo: Jezikovna situacija v novonastalih državah bivše Jugoslavije. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2009. (Zbirka Kultura sožitja). *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], apr.-jun. 2010, letn. 58, št. 2, str. 295-299. [COBISS.SI-ID [42897762](#)]

**217.** KLEMENČIČ, Simona. Tiurkskaia etnonimiia drevneevropeiskikh narodov (avtor: Iurii Nikolaevich Drozdov). *Russ. rev. (Stanford)*, 2010, vol. 69, no. 4, str. 707. [COBISS.SI-ID [31894317](#)]

**218.** MERŠE, Majda. Slovenski knjižni jezik 16. stoletja : Majda Merše: Slovenski knjižni jezik 16. stoletja: Razprave o oblikoslovju, glasoslovju in pravopisu. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU (Zbirka Linguistica et philologica 23), 2009. V: NOVAK-POPOV, Irena (ur.). *Vloge središča: konvergenca regij in kultur*, (Zbornik Slavističnega društva Slovenije, 21). Ljubljana: Zveza društev Slavistično društvo Slovenije, 2010, str. 463-464. [COBISS.SI-ID [31963693](#)]

**219.** MICHELIZZA, Mija. 25. mednarodni kongres Društva mladih jezikoslovcev v Valladolidu. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 1, str. 203-205. [COBISS.SI-ID [32463661](#)]

**220.** MÜLLER, Jakob. Knjiga o Franu Jakliču. *Zb. občin Grosuplje Ivančna Gorica Dobrepolje*, 2010, [Št.] 26, str. 145-146. [COBISS.SI-ID [255205376](#)]

**221.** ŽAGAR, Mojca. Evropska konferenca Jezikovna različnost in nacionalni jeziki v visokem šolstvu, Ljubljana, 19. in 20. november 2009. *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], apr.-jun. 2010, letn. 58, št. 2, str. 289-292. [COBISS.SI-ID [42896994](#)]

**222.** ŽELE, Andreja. O aktualnih obravnavah nepogrešljivega besedišča z vidika zasnove švedsko-češkega kolokacijskega slovarja temeljnih glagolov. *Slavistična revija*. [Tiskana izd.], 2010, letn. 58, št. 3, str. [377]-379. [COBISS.SI-ID [31807789](#)]

## 1.20 Preface, afterword

**223.** HUMAR, Marjeta. Kamniški zbornik 2010 : uvodnik. *Kamniški zb.*, 2010, letn. 20, str. 5-6. [COBISS.SI-ID [31284269](#)]

**224.** HUMAR, Marjeta. Zbornik ob 20-letnici Demosa na Kamniškem. V: PODBREŽNIK, Igor (ur.). *Demos na Kamniškem*. Kranj: Žalar, Vaš stik z javnostjo, 2010, str. 9-11. [COBISS.SI-ID [31283757](#)]

**225.** HUMAR, Marjeta, ŽAGAR, Mojca. Uvodnik. V: HUMAR, Marjeta (ur.), ŽAGAR, Mojca (ur.). *Nacionalni jeziki v visokem šolstvu : [zbornik prispevkov z Mednarodne konference Jezikovna različnost in nacionalni jeziki v visokem šolstvu] : [collected papers from the International Conference Language Diversity and National Languages in Higher Education]*. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010, str. 7. [COBISS.SI-ID [31712813](#)]

**226.** TORKAR, Silvo. Predgovor. V: MALNAR, Slavko, JANEŠ, Ivan, TORKAR, Silvo. *Prezimena u čabarškom kraju kroz stoljeća : 1498.-1997..* Čabar: Matica hrvatska, Ogranak, 2010, str. 4-5. [COBISS.SI-ID [32019501](#)]

**227.** ŽELE, Andreja. Izziv. Smo sposobni biti v svojem jeziku?. V: GORJANC, Vojko (ur.), ŽELE, Andreja (ur.). *Izzivi sodobnega jezikoslovja*, (Zbirka Razprave FF). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 9-10. [COBISS.SI-ID [44862306](#)]

## 1.21 Polemic, discussion

**228.** AHAČIČ, Kozma. Končni cilj: jezikovno kultiviran človek. *Delo (Ljubl.)*, 4. dec. 2010, leta 52, št. 282. [COBISS.SI-ID [32019757](#)]

**229.** DOBROVOLJC, Helena. Okoljski, ne okoljski : prejeli smo. *Delo (Ljubl.)*, 17. feb. 2010, leta 52, št. 38, str. 21. [COBISS.SI-ID [31049261](#)]

**230.** SNOJ, Marko. Država brez slovarja. *Pogledi*, 6. okt. 2010, leta 1, št. 14, str. 29. <http://www.pogledi.si/clanek/124068>. [COBISS.SI-ID [31835949](#)]

## 1.22 Interview

**231.** BOKAL, Ljudmila. Borut Setničar, markacijski odsek: glej, ta pot je pa res dobro markirana. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [61]-64, fotograf. [COBISS.SI-ID [31836717](#)]

**232.** BOKAL, Ljudmila. Brane Novak, vnet smučar: žičnice so ustavili prej, kot sem jaz nehal smučati. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [103]-107, fotograf. [COBISS.SI-ID [31803181](#)]

**233.** BOKAL, Ljudmila. Francka in Herman Rednak - oskrbnika Vodnikovega doam na Velem polju: veliko lepih spominov. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [87]-96, fotograf. [COBISS.SI-ID [31802413](#)]

**234.** BOKAL, Ljudmila. Herman Rednak, vodja sekcije veselih planink: sklep o novi sekciji je bil enoglasno sprejet. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [75]-77, fotograf. [COBISS.SI-ID [31837485](#)]

**235.** BOKAL, Ljudmila. Jerica in Rajko Škrlj, vodniški odsek: nekaj orientacije, uhojene poti, karta in prirojen čut ... pa si na pravi poti. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [55]-60, fotograf. [COBISS.SI-ID [31836461](#)]

**236.** BOKAL, Ljudmila. Jože Marolt, pobudnik Polhograjske planinske poti: povezati ljudi in samotne kmetije. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [81]-85, fotograf. [COBISS.SI-ID [31802157](#)]

**237.** BOKAL, Ljudmila. Marija Hribernik, najdba skal za okrogle obletnice članov: na skalah vidiš Triglav, Blegoš in še druge naše vršace. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [97]-98, fotograf. [COBISS.SI-ID [31802669](#)]

**238.** BOKAL, Ljudmila. Nina Bagar, načelnica mladinskega odseka: otroka postavimo za vodjo skupine in utrujenost čudežno mine. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [65]-70, fotograf. [COBISS.SI-ID [31836973](#)]

**239.** BOKAL, Ljudmila. Pavle Kozjek - častni član PD Blagajana : obisk pri njegovi mami. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [121]-126, fotograf. [COBISS.SI-ID [31803693](#)]

**240.** BOKAL, Ljudmila. Ruža Adamič, poslikava skal: vse enkrat mine, naša želja je, naj čim dlje traja. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [99]-101, fotograf. [COBISS.SI-ID [31802925](#)]

**241.** BOKAL, Ljudmila. Simona Planinc, odsek za varstvo narave: otroci povedo, da radi živijo na vasi. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [71]-73, fotograf. [COBISS.SI-ID [31837229](#)]

**242.** BOKAL, Ljudmila. Vesna Škrlj: moje srce je večni popotnik - Kilimandžaro, najvišji vrh Afrike. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [115]-120, fotograf. [COBISS.SI-ID [31803437](#)]

**243.** GOSTENČNIK, Januška, Čakarić, Maja (interviewer). "Kok mi tale scena na kul dogaja, stari, ej!" : tudi to je Ljubljana: za glavno mesto značilna govorica. *Delo (Ljubl.)*, 12. mar. 2010, leto 52, št. 58, str. 11, fotograf. [COBISS.SI-ID [31120173](#)]

**244.** GOSTENČNIK, Januška, KUNEJ, Vlasta. Ledinska imena kažejo človekovo povezanost z zemljo : pogovor z mlado raziskovalko Januško Gostenčnik. *Kmeč. glas*, 4. avg. 2010, leta 67, str. 6, fotograf. [COBISS.SI-ID [31574573](#)]

**245.** SARDELIĆ, Julija, BUZETI, Jernej, FARKAŠ-LAINŠČAK, Jerneja, HAJDINJAK, Melita, SLAVIČ, Janko, HORVAT, Mojca, Buzeti, Tadej (interviewer). Z dušo v Pomurju, z možgani v Ljubljani. *Novine*. [Tiskana izd.], avg. 2010, št. 1, str. 6-9, portreti. [COBISS.SI-ID [7878996](#)]

**246.** ŠEKLI, Matej, Negro, Luigia (interviewer). "Il destino di una lingua e nelle mani di chi la parla" : intervista al prof. Matej Šekli, professore di linguistica comparata delle lingue slave. *Näš glas*, ago. 2010, anno 6, nu. 2, str. 1-3, ilustr. [COBISS.SI-ID [43065186](#)]

**247.** VELKAVRH, Andrej, ŠKOFIC, Jožica, Prijatelj, Maja (interviewer). Bela snežinka, ki pada : o snegu za telebane. *Delo (Ljubl.)*, 14. dec. 2010, leto 52, št. 290, str. 19, fotograf. [COBISS.SI-ID [32128557](#)]

## 1.25 Other component parts

**248.** BOKAL, Ljudmila. Dežela prostranstev : Bogojina, Tešanovci, Selo na Goričkem. *Planin. vestn.*, feb. 2010, let. 115, št. 2, str. 22-23. [COBISS.SI-ID [31783981](#)]

**249.** BOKAL, Ljudmila. Izlet v neznano 1998 : Trdinov vrh, Pleterje, Kostanjevica na Krki. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [135]-138, fotograf. [COBISS.SI-ID [31785517](#)]

**250.** BOKAL, Ljudmila. Osmi nočni pohod na Grmado. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [139]-141, fotograf. [COBISS.SI-ID [31785773](#)]

**251.** BOKAL, Ljudmila. Prvi šolani planinski vodniki v polhograjskem Planinskem društvu Blagajana. V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [146]-147, fotograf. [COBISS.SI-ID [31786285](#)]

**252.** BOKAL, Ljudmila. "Vse te rože rastejo iz mladih fantov". V: ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010, str. [142]-145, fotograf. [COBISS.SI-ID [31786029](#)]

**253.** BOKAL, Ljudmila, Ortar, Jaka (photographer). Za novo leto na Blegoš : Planinsko društvo Gorenja vas in pohodniške palice. *Planin. vestn.*, dec. 2010, let. 115, št. 12, str. 54-55. [COBISS.SI-ID [32149293](#)]

**254.** MÜLLER, Jakob. Marjeta Glavan (1948-2007). *Zb. občin Grosuplje Ivančna Gorica Dobrepolje*, 2010, [Št.] 26, str. 211, portret. [COBISS.SI-ID [255220480](#)]

**255.** TORKAR, Silvo. Nikolaj Mihajlov (Nikolai Mikhailov) 1967-2010. *Jezikosl. zap.*, 2010, 16, št. 2, str. 197-198, portret. [COBISS.SI-ID [32476973](#)]

**256.** TORKAR, Silvo. Nikolaj Mihajlov, 1967-2010. *Delo (Ljubl.)*, 10. jun. 2010, leto 52, št. 132, str. 26, portret. [COBISS.SI-ID [252061184](#)]

**257.** TORKAR, Silvo. Poslovila se je Katarina Marinič, najstarejša Slovenka vseh časov. *Delo (Ljubl.)*, 9. sep. 2010, leto 52, št. 209, str. 24, portreta. [COBISS.SI-ID [253002240](#)]

**258.** TORKAR, Silvo. Umrl je Nikolaj Mihajlov : nepričakovana smrt ruskega slavista in baltista. *Primorski dnev.*, 29. maj 2010, leto 66, št. 126, str. 12, portr. [COBISS.SI-ID [43816290](#)]

---

## MONOGRAPHS AND OTHER COMPLETED WORKS

### 2.01 Scientific monograph

**259.** CVETKO-OREŠNIK, Varja, Žalik Huzjan, Milojka (book designer). *K metodologiji preučevanja baltoslovansko-indoiranskih jezikovnih odnosov*, (Zbirka Linguistica et philologica). Ljubljana: ZRC SAZU, Založba ZRC, 1998-. Zv. <1->. ISBN 961-6182-61-7. [COBISS.SI-ID [78717440](#)]

**260.** JEMEC TOMAZIN, Mateja, Žele, Andreja (referee), Kržišnik, Erika (referee), Dobrovoljc, Helena (editor). *Slovenska pravna terminologija : od začetkov v 19. stoletju do danes*, (Zbirka Lingua Slovenica, 5). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 258 str., ilustr., preglednice. ISBN 978-961-254-234-4. [COBISS.SI-ID [253091584](#)]

**261.** Lazar, Branka (author, editor, compiler), Lazar, Ludvik (compiler), Terseglav, Marko (author of introduction, etc.), Klemenčič, Jakob (illustrator), Kropej, Monika (field editor). *Dobrepoljska dolina stoji na jezeru :obrepoljske ljudske pripovedi*. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 451 str., ilustr. ISBN 978-961-254-223-8. [COBISS.SI-ID [252688640](#)]

**262.** MALNAR, Slavko, Janeš, Ivan (author), Torkar, Silvo (author). *Prezimena u čabarskom kraju kroz stoljeća : 1498.-1997.. Čabar*: Matica hrvatska, Ogranak, 2010. 289 str., ilustr. ISBN 978-953-7541-19-4. [COBISS.SI-ID [32019245](#)]

**263.** SNOJ, Jerica, Vidovič-Muha, Ada (referee), Žele, Andreja (referee), Cvetko-Orešnik, Varja (editor). *Metafora v leksikalnem sistemu*, (Zbirka Linguistica et philologica, 24). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 213 str., graf. prikazi. ISBN 978-961-254-219-1. [COBISS.SI-ID [252311040](#)]

### 2.03 Reviewed university, higher education or higher vocational education textbook

**264.** ŽELE, Andreja, Gorjanc, Vojko (referee), Verovnik, Tina (referee). *Osnove skladnje : [skripta oz. študijski vodnik ob predavanjih]*. 1. ponatis. Ljubljana: samozal., 2010. 81 str., ilustr. ISBN 978-961-245-521-7. [COBISS.SI-ID [249704448](#)]

### 2.04 Reviewed secondary and primary school textbook or other textbook

**265.** ZAJC-BERZELAK, Karla, AHAČIČ, Kozma, Stramljič Breznik, Irena (referee), Stabej, Marko (referee). *Govorica jezika 4 : slovenščina za 4. letnik gimnazij in srednjih strokovnih šol.* 1. izd. Ljubljana: Modrijan, 2010. 196 str., ilustr. ISBN 978-961-241-464-1. [COBISS.SI-ID [251794432](#)]

## 2.06 Manual, dictionary, lexicon, atlas, map

**266.** WEISS, Peter, Žalik Huzjan, Milojka (book designer). *Slovar govorov Zadrečke doline med Gornjim gradom in Nazarjami,* (Zbirka Slovarji). Ljubljana: Znanstvenoraziskovalni center SAZU, Založba ZRC, 1998-. ISBN 961-6182-47-1. [COBISS.SI-ID [72602624](#)]

**267.** MUCCI, Carlo, HUMAR, Marjeta, Paulin, Andrej (referee), Žele, Andreja (referee), Atelšek, Simon (consultant), Bokal, Ljudmila (consultant). *Slovensko-italijanski in italijansko-slovenski slovar elektronike, elektrotehnike in telekomunikacij = Dizionario sloveno-italiano e italiano-sloveno di elettronica, elettrotecnica e telecomunicazioni.* Trst: Mladika, 2010. 535 str. ISBN 978-88-7342-150-4. [COBISS.SI-ID [4125676](#)]

## 2.08 Doctoral dissertation

**268.** FAJFAR, Tanja, Žele, Andreja (mentor), Accetto, Matej (comentor). *Jezikovni vidiki slovenske pravne terminologije ob primerih sodb Sodišča Evropskih skupnosti : doktorska disertacija.* Škofja Loka: [T. Fajfar], 2010. 225 f., ilustr., tabele. [COBISS.SI-ID [32690989](#)]

**269.** LEDINEK, Nina, Žele, Andreja (mentor), Kržišnik, Erika (comentor). *Slovenska skladnja v skladenjsko označenih korpusih slovenščine : doktorska disertacija.* Šoštanj: [N. Ledinek], 2010. 283 f., ilustr. [COBISS.SI-ID [31801901](#)]

**270.** TORKAR, Silvo, Šivic-Dular, Alenka (mentor). *Tvorba slovenskih zemljepisnih imen iz slovanskih antroponimov : identifikacija, rekonstrukcija in standardizacija : doktorska disertacija.* Ljubljana: [S. Torkar], 2010. 2 zv. (280 f., [2] zganj. f. pril.; 34 f.). [COBISS.SI-ID [259926528](#)]

## 2.11 Undergraduate thesis

**271.** JELOVŠEK, Alenka, Orešnik, Janez (mentor). *Polvikanje v slovenščini kot vprašanje ujemanja: diahroni pogled : diplomska delo.* Ljubljana: [A. Jelovšek], 2010. 77 f., ilustr. [COBISS.SI-ID [43795810](#)]

## 2.19 Popular film, radio or television broadcast

**272.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Frelih : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 14.4.2010. [COBISS.SI-ID [33829933](#)]

**273.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Gornik : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 27.1.2010. [COBISS.SI-ID [31129389](#)]

**274.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Gril : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 3.2.2010. [COBISS.SI-ID [31129645](#)]

**275.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Hrastnik : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 7.4.2010. [COBISS.SI-ID [33829677](#)]

**276.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Jordan : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 21.4.2010. [COBISS.SI-ID [33830189](#)]

**277.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Krapež : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 13.1.2010. [COBISS.SI-ID [31128877](#)]

**278.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Kušar : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 24.3.2010. [COBISS.SI-ID [33829165](#)]

**279.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Lenarčič : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 17.3.2010. [COBISS.SI-ID [33828909](#)]

**280.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Mastnak : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 20.1.2010. [COBISS.SI-ID [31129133](#)]

**281.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Modic : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 31.3.2010. [COBISS.SI-ID [33829421](#)]

**282.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Planinšek : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 10.2.2010. [COBISS.SI-ID [31129901](#)]

**283.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Princ : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 17.2.2010. [COBISS.SI-ID [33827885](#)]

**284.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Rebernik : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebara* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 24.2.2010. [COBISS.SI-ID [33828141](#)]

**285.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Roškar : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebrs* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 3.3.2010. [COBISS.SI-ID [33828397](#)]

**286.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Sedej : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebrs* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 10.3.2010. [COBISS.SI-ID [33828653](#)]

**287.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Tomič : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebrs* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 28.4.2010. [COBISS.SI-ID [33830445](#)]

**288.** KEBER, Janez, Rašl, Nataša (editor). *Trstenjak : oddaja Iz priimkovne delavnice prof. Janeza Kebrs* : Radio Slovenija, 1. program. Ljubljana, 6.1.2010. [COBISS.SI-ID [31128621](#)]

**289.** KLEMENČIČ, Simona. Čustva, tkanina našega življenja : dokumentarna oddaja : Televizija Slovenija, 1. program. Ljubljana, 29.12.2010. [COBISS.SI-ID [32129581](#)]

**290.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Alkohol : oddaja (Ne)pomembne stvari* : Televizija Slovenija, 1. program. Ljubljana, 18.3.2010. 31.50 min. [COBISS.SI-ID [31343917](#)]

**291.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Bonton : oddaja (Ne)pomembne stvari* : Televizija Slovenija, 1. program. Ljubljana, 6.5.2010. 35.38 min. [COBISS.SI-ID [31345709](#)]

**292.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Družina : oddaja (Ne)pomembne stvari* : Televizija Slovenija, 1. program. Ljubljana, 27.5.2010. 17.05 min. [COBISS.SI-ID [31346477](#)]

**293.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Dvojnost : oddaja (Ne)pomembne stvari* : Televizija Slovenija, 1. program. Ljubljana, 20.5.2010. 28.45 min. [COBISS.SI-ID [31346221](#)]

**294.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Gravitacija : oddaja (Ne)pomembne stvari* : Televizija Slovenija, 1. program. Ljubljana, 1.4.2010. 34.48 min. [COBISS.SI-ID [31344429](#)]

**295.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Hrana : oddaja (Ne)pomembne stvari* : Televizija Slovenija, 1. program. Ljubljana, 22.4.2010. 21.30 min. [COBISS.SI-ID [31345197](#)]

**296.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Koledar : oddaja (Ne)pomembne stvari* : Televizija Slovenija, 1. program. Ljubljana, 11.3.2010. 36.20 min. [COBISS.SI-ID [31343661](#)]

**297.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Magija : oddaja (Ne)pomembne stvari* : Televizija Slovenija, 1. program. Ljubljana, 13.5.2010. 25.30 min. [COBISS.SI-ID [31345965](#)]

**298.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Rojstvo : oddaja (Ne)pomembne stvari : Televizija Slovenija, 1. program*. Ljubljana, 15.4.2010. 36.15 min. [COBISS.SI-ID [31344941](#)]

**299.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Smrt : oddaja (Ne)pomembne stvari : Televizija Slovenija, 1. program*. Ljubljana, 25.3.2010. 28.07 min. [COBISS.SI-ID [31344173](#)]

**300.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Zaprtost : oddaja (Ne)pomembne stvari : Televizija Slovenija, 1. program*. Ljubljana, 8.4.2010. 3.55 min. [COBISS.SI-ID [31344685](#)]

**301.** KLEMENČIČ, Simona, Bratuš, Marko (editor), Gaši, Nataša (editor). *Zdravje : oddaja (Ne)pomembne stvari : Televizija Slovenija, 1. program*. Ljubljana, 29.4.2010. 30.08 min. [COBISS.SI-ID [31345453](#)]

**302.** KLEMENČIČ, Simona, Sterle, Jadran (scenarist), Grlj, Božo (director). *Cincarji - Vlahi, prikrito ljudstvo Evrope : Televizija Slovenije*. Ljubljana, 2010. <http://tvslo.si/#ava2.83974978>. [COBISS.SI-ID [31885613](#)]

## 2.20 Complete scientific database or corpus

**303.** ERJAVEC, Tomaž, KREK, Simon, FIŠER, Darja, LEDINEK, Nina. *Projekt JOS : jezikoslovno označevanje slovenskega jezika = Project JOS : linguistic annotation of Slovene*. Ljubljana: Institut Jožef Stefan, Odsek za tehnologije znanja, 2011. <http://nl.ijs.si/jos/>. [COBISS.SI-ID [24501031](#)]

## 2.25 Other monographs and other completed works

**304.** ADAMIČ, Ruža, BOKAL, Ljudmila. *Naša pot : zbornik ob 30-letnici Planinskega društva Blagajana, Polhov Gradec*. Polhov Gradec: Planinsko društvo Blagajana, 2010. 160 str., ilustr. ISBN 978-961-269-276-6. [COBISS.SI-ID [251777024](#)]

---

## PERFORMED WORKS (EVENTS)

### 3.11 Radio or television event

**305.** AHAČIČ, Kozma. *Slovenski protestanti in slovenština v šolstvu : praznična oddaja ob dnevu reformacije : Radio Slovenija, 3. program : program Ars*. Ljubljana, 31.10.2010. [COBISS.SI-ID [31913005](#)]

**306.** AHAČIČ, Kozma, Popov, Jurij (editor). *Tomaž Hren : oddaja Na današnji dan : Radio Slovenija, 1. program*. Ljubljana, 13.10.2010. [COBISS.SI-ID [31913261](#)]

**307.** AHAČIČ, Kozma, Potočnik, Jasna (editor). *Mejniki v zgodovini slovenske knjige: Dalmatinov prevod Biblike. oddaja Jezikovni pogовори : Radio Slovenija, 3. program Ars.* Ljubljana, 13.4.2010. [COBISS.SI-ID [31440941](#)]

**308.** AHAČIČ, Kozma, Potočnik, Jasna (editor). *Mejniki v zgodovini slovenske knjige: Katekizem Primoža Trubarja (1550). oddaja Jezikovni pogовори : Radio Slovenija, 3. program Ars.* Ljubljana, 6.4.2010. [COBISS.SI-ID [31189549](#)]

**309.** AHAČIČ, Kozma, Potočnik, Jasna (editor). *Mejniki v zgodovini slovenske knjige: Katoliški lekcionarji - ohranjevalci izročila slovenskega knjižnega jezika v 17. in 18. stoletju. oddaja Jezikovni pogовори : Radio Slovenija, 3. program Ars.* Ljubljana, 4.5.2010. [COBISS.SI-ID [31441197](#)]

**310.** AHAČIČ, Kozma, Potočnik, Jasna (editor). *Mejniki v zgodovini slovenske knjige: Prva slovenska slovnica. oddaja Jezikovni pogовори : Radio Slovenija, 3. program Ars.* Ljubljana, 13.4.2010. [COBISS.SI-ID [31440685](#)]

**311.** DOBROVOLJC, Helena, Cijan, Nina (interviewer). *(Ne)upravičene normativne prepovedi : TV Slovenija : oddaja Minute za jezik.* Ljubljana, 23.2.2010. 5 min. [COBISS.SI-ID [32169773](#)]

**312.** DOBROVOLJC, Helena, Cijan, Nina (interviewer). *Ajdova ali ajdina kaša, bržkone in najbrž, izpogajati si : TV Slovenija : oddaja Minute za jezik.* Ljubljana, 11.5.2010. 5 min. [COBISS.SI-ID [32170285](#)]

**313.** DOBROVOLJC, Helena, Cijan, Nina (interviewer). *O določni in nedoločni obliki pridevnika : TV Slovenija : oddaja Minute za jezik.* Ljubljana, 8.6.2010. 5 min. [COBISS.SI-ID [32170797](#)]

**314.** DOBROVOLJC, Helena, Cijan, Nina (interviewer). *O jezikovnih protislovjih : TV Slovenija : oddaja Minute za jezik.* Ljubljana, 16.3.2010. 5 min. [COBISS.SI-ID [32170029](#)]

**315.** DOBROVOLJC, Helena, Cijan, Nina (interviewer). *O oblikah ženskih priimkov (Mazejeva, Drolčeva) in ali si vinjen, če ne piješ vina? : TV Slovenija : oddaja Minute za jezik.* Ljubljana, 25.5.2010. 5 min. [COBISS.SI-ID [32170541](#)]

**316.** DOBROVOLJC, Helena, Cijan, Nina (interviewer). *O sklanjanju v slovenščini : TV Slovenija : oddaja Minute za jezik.* Ljubljana, 2.2.2010. 5 min. [COBISS.SI-ID [32169517](#)]

**317.** DOBROVOLJC, Helena, Cijan, Nina (interviewer). *O spreminjanju jezika : TV Slovenija : oddaja Minute za jezik.* Ljubljana, 12.1.2010. 5 min. [COBISS.SI-ID [32169261](#)]

**318.** FURLAN, Metka, Kutoš, Štefan (interviewer). *Dr. Metka Furlan : oddaja Podobe znanja : Radio Slovenija, III. program Ars,* 2.12.2010. Ljubljana, 2010. 20 min. [COBISS.SI-ID [32316205](#)]

**319.** GOSTENČNIK, Januška, Zagoričnik, Nina (interviewer). *O ledinskih imenih : pogovor v okviru dneva maternih jezikov : oddaja Kulturne drobtinice : Radio Slovenija 2, Val 202.* Ljubljana, 19.2.2010. [COBISS.SI-ID [31575597](#)]

**320.** KEBER, Janez, Vahtar, Urška (editor). *Sobotno popoldne : sodelovanje v pogovoru o imenih* : Televizija Slovenija, 2. program. Ljubljana, 16.1.2010. [COBISS.SI-ID [31143725](#)]

**321.** LEGAN RAVNIKAR, Andreja, Čobec, Aleksander (interviewer). *Razvoj slovenskega strokovnega izrazja* : Radio Slovenija, 3. program : program ARS : oddaja Jezikovni pogovori. Ljubljana, 21.12.2010. [COBISS.SI-ID [32168749](#)]

**322.** MERŠE, Majda, Potočnik, Jasna (interviewer). *Slovenski knjižni jezik 16. stoletja : oddaja Jezikovni pogovori* : Radio Slovenija, 3. program Ars. Ljubljana, 8.6.2010. [COBISS.SI-ID [31396653](#)]

**323.** PAVEL, Judita, JAKOP, Tjaša, WEITLANER, Susanne, Peterka, Peter (scenarist). *Dr. Avgust Pavel - prvi prekmurski znanstvenik* : TV Idea, osrednja pomurska televizija. Murska Sobota, 2011. 26.50 min. [COBISS.SI-ID [33564205](#)]

**324.** SNOJ, Marko. *Cerkev (rimokatoliška/rimskokatoliška), pravoslavna* : Radio Ognjišče : oddaja Etimološki kotiček. Ljubljana, 4.1.2010. [COBISS.SI-ID [32149805](#)]

**325.** SNOJ, Marko. *Ekumenizem* : Radio Ognjišče : oddaja Etimološki kotiček. Ljubljana, 11.1.2010. [COBISS.SI-ID [32150061](#)]

**326.** SNOJ, Marko. *Krščanstvo, Kristus, krst* : Radio Ognjišče : oddaja Etimološki kotiček. Ljubljana, 18.1.2010. [COBISS.SI-ID [32150317](#)]

**327.** SNOJ, Marko. *Spreobrnjenje* : Radio Ognjišče : oddaja Etimološki kotiček. Ljubljana, 25.1.2010. [COBISS.SI-ID [32150573](#)]

**328.** SNOJ, Marko. *Svečnica, koledar* : Radio Ognjišče : oddaja Etimološki kotiček. Ljubljana, 2.2.2010. [COBISS.SI-ID [32150829](#)]

**329.** SNOJ, Marko, Čolnik, Aleksander (interviewer). *Dr. Marko Snoj : Televizija Slovenija : 1. program* : oddaja Večerni gost. Ljubljana, 30.5.2010. 52 min. [COBISS.SI-ID [31589677](#)]

**330.** TORKAR, Silvo. *O slovenskih krajevnih imenih, nastalih iz staroslovenskih osebnih imen* : Radio Ognjišče : oddaja Etimološki kotiček, 15 petminutnih oddaj, 17.2. - 26.5.2010. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31332909](#)]

**331.** ZULJAN KUMAR, Danila, Mile Pavlin, Maruša (interviewer). *Pogovor o materinščini, dvojezičnem okolju, jezikovnih nomadih* : Radio 94. Postojna, 5.2.2010. [COBISS.SI-ID [31104045](#)]

### **3.14 Invited lecture at foreign university**

**332.** ŠKOFIC, Jožica. *Slovenska narečja, Slovenski jezik v geolinguističnih projektih : [predavanje na Universita degli Studi di Udine, Udine, 6.5.2010]*. Udine, 2010. [COBISS.SI-ID [31307053](#)]

**333.** ZULJAN KUMAR, Danila. *Jezik kot izraz narodne identitete : [predavanje na University of Lodz (PL LODZ01), The Department of Southern Slavic Studies, Lodz, 29.3. - 1.4.2010]*. Lodz, 2010. [COBISS.SI-ID [31256621](#)]

**334.** ZULJAN KUMAR, Danila. *Narečje kot izraz regionalne identitete : [predavanje na University of Lodz (PL LODZ01), The Department of Southern Slavic Studies, Lodz, 29.3. - 1.4.2010]*. Lodz, 2010. [COBISS.SI-ID [31256877](#)]

**335.** ŽELE, Andreja. *Osnove in problemi slovenske skladnje s poudarkom na temeljnih skladenjskih pojavih : [predavanje v okviru cikla "Slovenski jezik in kultura" v organizaciji Oddelka za slovenščino Visoke šole tujih jezikov za prevajalce in tomače, Narodni dom Trst, 6.5.2010]*. Trst, 2010. [COBISS.SI-ID [31373613](#)]

**336.** ŽELE, Andreja. *Predložni skloni v slovenščini : raba s slovničnega, pomenskega in normativnega vidika : [predavanje v organizaciji Slavističnega društva Trst-Gorica-Videm, Narodni dom Trst, 22.4.2010]*. Trst, 2010. [COBISS.SI-ID [31373357](#)]

**337.** ŽELE, Andreja. *Razmerja stavek - stavčni vzorec - poved - besedilo v slovenščini : opredelitev, najpogostejši problemi in posebnosti : [predavanje v organizaciji Slavističnega društva Trst-Gorica-Videm, Narodni dom Trst, 15.4.2010]*. Trst, 2010. [COBISS.SI-ID [31373101](#)]

**338.** ŽELE, Andreja. *Skladnja v slovenščini - problemi pravilne rabe sklonov, besedni red in raba ločil : [predavanje v organizaciji Slavističnega društva Trst-Gorica-Videm, Narodni dom Trst, 25.3.2010]*. Trst, 2010. [COBISS.SI-ID [31372845](#)]

**339.** ŽELE, Andreja. *Valenca - vezljivost besed (zlasti glagolov) kot osnovni pojav za pravilno tvorbo besedil oz. sporočil : vzporedna predstavitev vezljivostnega slovarja v knjižni in elektronski obliki : [predavanje v organizaciji Slavističnega društva Trst-Gorica-Videm, Narodni dom Trst, 18.3.2010]*. Trst, 2010. [COBISS.SI-ID [31372589](#)]

### **3.15 Unpublished conference contribution**

**340.** AHAČIČ, Kozma. *Nekaj problemov jezikovnega pouka slovenščine : [predavanje na okrogli mizi "Aktualna vprašanja pouka slovenščine v teoriji in šolski praksi", Ljubljana, 30. 9.-2. 10. 2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [32129325](#)]

**341.** BIZJAK, Aleksandra. *Razporeditev ilustrativnega gradiva v splošnem razlagальнem slovarju slovenskega jezika : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]*. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31709741](#)]

**342.** DOBROVOLJC, Helena. *Problem obvestilnosti sodobnega pravopisnega slovarja : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]*. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31709485](#)]

**343.** FURLAN, Metka. *Arhaizmi in dialektizacija : [predavanje "Praslovanska dialektizacija v luči etimoloških raziskav", Ljubljana, Zbornična dvorana Univerze v Ljubljani, 16.-18.9.2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31750445](#)]

**344.** GOSTENČNIK, Januška. *Vzporednice med demonskimi bitji na južnoslovanskem območju - nekršcene duše otrok in karakondžoli z delovanjem v "nekrščenih dnevih"* : [predavanje na 46. seminarju slovenskega jezika, literature in kulture "Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi", Ljubljana, 28.6.-16.7.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31522349](#)]

**345.** HORVAT, Mojca. *Sadni, zelenjavni in cvetlični vrt v slovenskih narečjih (po gradivu za SLA)* : [predavanje na 46. seminarju slovenskega jezika, literature in kulture "Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi", Ljubljana, 28.6.-16.7.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31521837](#)]

**346.** HUMAR, Marjeta. *Poimenovanja za moške in ženske v novejših slovenskih terminoloških slovarjih* : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31710253](#)]

**347.** JAKOP, Tjaša. *Oblikoslovni podatki v gradivu za SLA* : [predavanje "Slovenski dialektološki posvet (pred izidom 1. zvezka SLA)", Ljubljana, Prešernova dvorana, ZRC SAZU, 18.6.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31484717](#)]

**348.** JAKOP, Tjaša. *Srednjesavinjsko in srednještajersko narečje ter celjski pogovorni jezik* : [predavanje "Vloge središča: konvergenca regij in kultur", Slovenski slavistični kongres, Ljubljana, 30. september - 2. oktober 2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [32226349](#)]

**349.** JELOVŠEK, Alenka. *Nemilo posluževanje inozemskih inačic v žurnalističnih umotvorih: "srbohrvatizmi" v časniku Delo po letu 1991* : [predavanje na 46. seminarju slovenskega jezika, literature in kulture "Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi", Ljubljana, 28.6.-16.7.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31522093](#)]

**350.** JEMEC TOMAZIN, Mateja. *Vloga terminologije pri uveljavljanju znanstvenega področja* : [predavanje "Vloge središča: konvergenca regij in kultur", Slovenski slavistični kongres, Ljubljana, 30. september - 2. oktober 2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [32226605](#)]

**351.** KENDA-JEŽ, Karmen. *Fonetični zapis samoglasnikov v nacionalni transkripciji v SLA* : [predavanje "Slovenski dialektološki posvet (pred izidom 1. zvezka SLA)", Ljubljana, Prešernova dvorana, ZRC SAZU, 18.6.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31483949](#)]

**352.** KENDA-JEŽ, Karmen. *Slovenski narečni slovarji: kako je* : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31710509](#)]

**353.** KLEMENČIČ, Simona. *Besede iz drugih slovanskih jezikov v slovenščini* : [predavanje na 46. seminarju slovenskega jezika, literature in kulture "Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi", Ljubljana, 28.6.-16.7.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31521325](#)]

**354.** KRŽIŠNIK, Erika, ŽELE, Andreja. *Jezikoslovna gradiva za lektorate, 2. del : delovno srečanje o oblikoslovno-skladanjskih zadregah pri poučevanju slovenščine kot tujega jezika* : [predavanje na izobraževalnem srečanju Centra za slovenščino kot drugi/tuji jezik,

*Decembrski program za lektorje slovenščine v tujini, Univerza v Ljubljani, Dvorana rektorjev, Ljubljana, 23.12.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [32128813](#)]*

**355.** MERŠE, Majda. *Vloga kazalk v slovenskem (zgodovinskem) slovaropisu : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31711533](#)]*

**356.** MICHELIZZA, Mija. *Sodobno slovaropisje in splet : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31709229](#)]*

**357.** NARTNIK, Vlado. *Fonetični zapis soglasnikov v nacionalni transkripciji v SLA : [predavanje "Slovenski dialektološki posvet (pred izidom 1. zvezka SLA)", Ljubljana, Prešernova dvorana, ZRC SAZU, 18.6.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31484205](#)]*

**358.** NOVAK, France. *Vprašanja poznавanja jezikovnega sestava, jezikovnega razvoja in besedil za primerno slovarske delo : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31708973](#)]*

**359.** SNOJ, Marko. *Romanizmi v jeziku Janeza Svetokriškega : [predavanje na mednarodnem simpoziju "Spazi letterari a contatto: la cultura slovena e italiana tra fine Seicento e meta Ottocento = Književni prostori v stiku: slovenska in italijanska kultura v času 17. do srede 19. stoletja, Ljubljana, 2.-3.12.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [32053549](#)]*

**360.** SNOJ, Marko. *Slovenska zemljepisna imena v luči etimologije : [predavanje na 46. seminarju slovenskega jezika, literature in kulture "Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi", Ljubljana, 28.6.-16.7.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31521581](#)]*

**361.** ŠEKLI, Matej. *Morfonološka analiza gradiva SLA : [predavanje "Slovenski dialektološki posvet (pred izidom 1. zvezka SLA)", Ljubljana, Prešernova dvorana, ZRC SAZU, 18.6.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31484461](#)]*

**362.** ŠEKLI, Matej. *Oblikotvorje in jakostni naglas glagola v knjižni slovenščini : [predavanje na 46. seminarju slovenskega jezika, literature in kulture "Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi", Ljubljana, 28.6.-16.7.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31522861](#)]*

**363.** ŠKOFIC, Jožica. *Kako se pri vas reče (in kako se to napiše)? : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31711277](#)]*

**364.** ŠKOFIC, Jožica. *Opisna poimenovanja v SLA : [predavanje "Slovenski dialektološki posvet (pred izidom 1. zvezka SLA)", Ljubljana, Prešernova dvorana, ZRC SAZU, 18.6.2010]. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31485229](#)]*

**365.** ŠKOFIC, Jožica. *Pomensko polje "človek" v Slovenskem in Hrvaškem lingvističnem atlasu : [predavanje "Peti hrvatski slavistički kongres", Rijeka, 7.-10.9.2010]. Rijeka, 2010. [COBISS.SI-ID [31727661](#)]*

**366.** ŠKOFIC, Jožica. *SLA pred izidom 1. zvezka - zbiranje in analiza gradiva : [uvodno predavanje "Slovenski dialektološki posvet (pred izidom 1. zvezka SLA)", Ljubljana, Prešernova dvorana, ZRC SAZU, 18.6.2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31483693](#)]

**367.** TORKAR, Silvo. *Koren \*l'ub- v slovenski toponomiji (v slovanskem kontekstu) : [predavanje "Praslovanska dialektizacija v luči etimoloških raziskav", Ljubljana, Zbornična dvorana Univerze v Ljubljani, 16.-18.9.2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31750701](#)]

**368.** WEISS, Peter. *Slovenski narečni slovarji: kako naj bi bilo : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]*. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31710765](#)]

**369.** ZULJAN KUMAR, Danila. *Besedje s tematiko sadovnjak, vrt, polje in živali v govoru Medane : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]*. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31711021](#)]

**370.** ZULJAN KUMAR, Danila. *Nerelevantni odgovori v SLA : [predavanje "Slovenski dialektološki posvet (pred izidom 1. zvezka SLA)", Ljubljana, Prešernova dvorana, ZRC SAZU, 18.6.2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31484973](#)]

**371.** ŽAGAR, Mojca. *Definicije v slovenskih terminoloških slovarjih : [predavanje "Izzivi sodobnega slovenskega slovaropisja", Dnevi Maksa Pleteršnika, Pišece, 13.-14.9.2010]*. Pišece, 2010. [COBISS.SI-ID [31709997](#)]

**372.** ŽELE, Andreja. *Izražanje različnih stopenj vršilskosti v slovenščini : [predavanje "Međunarodni simpozijum Gramatika i leksika u slovenskim jezicima", Novi Sad - Beograd, 14.-16. septembra 2010]*. Novi Sad, 2010. [COBISS.SI-ID [31728941](#)]

**373.** ŽELE, Andreja. *O vplivih slovenskega jezikoslovja na obravnavo nekaterih skladenskih pojavov slovenščini : [predavanje na 46. seminarju slovenskega jezika, literature in kulture "Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi", Ljubljana, 28.6.-16.7.2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31521069](#)]

### 3.16 Unpublished invited conference lecture

**374.** FURLAN, Metka. *Slovensko špranja in sorodno : [predavanje na znanstveni konferenci "VII. Skokovi etimološko-onomastički susreti", Gospic, 15.-17.10.2010]*. Gospic, 2010. [COBISS.SI-ID [31893037](#)]

**375.** HUMAR, Marjeta. *Language diversity and national languages in higher education : [vabljeno predavanje "5th terminology summit "Terminology 2010: quality matters", Budimpešta, 12.-13.11.2010]*. Budimpešta, 2010. [COBISS.SI-ID [32125229](#)]

**376.** LEGAN RAVNIKAR, Andreja. *Oblikovanje slovenskega strokovnega izrazja in Valentin Vodnik : [vabljeno predavanje na interdisciplinarnem simpoziju "Neznano in pozabljeno iz 18. stoletja na Slovenskem", Ljubljana, 9.-11. 12. 2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [32168237](#)]

**377.** MERŠE, Majda. *Glagoli v slovarjih 18. stoletja in protestantska tradicija : [vabljeno predavanje na interdisciplinarnem simpoziju "Neznano in pozabljeno iz 18. stoletja na Slovenskem", Ljubljana, 9.-11. 12. 2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [32168493](#)]

**378.** ŠKOFIC, Jožica. *Aktualni projekti slovenske dialektologije : [vabljeno predavanje na 1. sestanku Dialektološke komisije pri Mednarodnem slavističnem komiteju]*, Poznań-Obrzycko, 14.5.2010. Poznań, 2010. [COBISS.SI-ID [31307309](#)]

**379.** ŠKOFIC, Jožica. *ALE-digitalisation and web site : [vabljeno predavanje na 43. zasedanju uredniškega odbora Evropskega lingvističnega atlasa (ALE - 43rd editorial board meeting), Krakov, Poljska, 23.-27.6.2009]*. Krakow, 2010. [COBISS.SI-ID [31507501](#)]

### 3.25 Other performed works

**380.** AHAČIČ, Kozma. *Pomen Katekizma in Abecednika za slovenski narod. predavanje na Evangeličanskih dnevi v Murski Soboti*. Murska Sobota, 19.3.2010. [COBISS.SI-ID [31189805](#)]

**381.** BALLOCH, Bruna, DAPIT, Roberto, ZULJAN KUMAR, Danila. *Predstavitev knjige "Mlada lipa: pravece domah narete" : [prva predstavitev zbirke priповедi Brune Balloch, Subid, 29.12.2010]*. Subid, 2010. [COBISS.SI-ID [32187181](#)]

**382.** BOKAL, Ljudmila. *Predstavitev zbornika Gospod z rožo : v okviru Srečanja z našo kulturno dediščino, v organizaciji društva ŠmaR Žiri*. Žiri, 2010. [COBISS.SI-ID [31784493](#)]

**383.** GOSTENČNIK, Januška, ŠEKLI, Matej, SNOJ, Marko. *Imena naših krajev - od največjega do najmanjšega : o imenih z etimološkega stališča : dogodek ob počastitvi mednarodnega dneva maternih jezikov, Hrovača, skedenj Škrabčeve domačije, 19.2.2010*. Hrovača, 2010. [COBISS.SI-ID [31056429](#)]

**384.** JELOVŠEK, Alenka. *Polvikanje v slovenščini v luči starejših pisnih virov : [predavanje v Lingvističnem krožku Filozofske fakultete, Ljubljana, 15.11.2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [32515117](#)]

**385.** JEMEC TOMAZIN, Mateja, Škofic, Jožica (member of the commission), Kržišnik, Erika (member of the commission), Žele, Andreja (member of the commission). *Vloga terminologije pri uveljavljanju znanstvenega področja : [nastopno predavanje]*. Koper: Fakulteta za humanistične študije, 4.5.2010. [COBISS.SI-ID [31507245](#)]

**386.** MERŠE, Majda, Perpar, Janez (interviewer). *Pogovor o knjigi "Slovenski knjižni jezik 16. stoletja" : Jezikovna kavarna v Celjski Mohorjevi družbi, Ljubljana, 20.4.2010*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31257133](#)]

**387.** NARAT, Jožica. *Celodnevna ekskurzija po Dolenjski: kulturna dediščina ob dolenjski avtocesti : [prispevek na 46. seminarju slovenskega jezika, literature in kulture "Slovanstvo v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi", Ljubljana, 28.6.-16.7.2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31523117](#)]

**388.** SNOJ, Marko. *Etimologija in primerjalno jezikoslovje : [predavanje na Gimnaziji Ljubljana Šentvid, 30.11.2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [32153389](#)]

**389.** SNOJ, Marko. *Krajevna imena okrog Šmartna : [predavanje na Osnovni šoli Šmartno pod Šmarno goro, 17.11.2010]*. Šmartno pod Šmarno goro, 2010. [COBISS.SI-ID [32153133](#)]

**390.** ŠEKLI, Matej, SNOJ, Marko, GOSTENČNIK, Januška. *Imena naših krajev - od največjega do najmanjšega : srečanje imenoslovcev na Škrabčevi domačiji*. Ribnica, 19.2.2010. [COBISS.SI-ID [31574829](#)]

**391.** ŠKOFIC, Jožica. *O zapisu hišnih imen v narečju : Kako se pri vas reče - predstavitev projekta : [predavanje "5. Taborski dnevi" v okviru Dnevov evropske kulturne dediščine-DEKD, Podbrezje, 25.-26.9.2010]*. Podbrezje, 2010. [COBISS.SI-ID [31754797](#)]

**392.** ŠKOFIC, Jožica. *Slovenski dialektološki posvet : pred izidom 1. zvezka SLA : [organizacija posveta "Slovenski dialektološki posvet (pred izidom 1. zvezka SLA)" , Ljubljana, Prešernova dvorana, 18.6.2010]*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31485485](#)]

**393.** TORKAR, Silvo. *Nekaj zanimivejših primerov iz slovenske toponimije : [predavanje na 875. sestanku Lingvističnega krožka Filozofske fakultete], Ljubljana, 12.4.2010*. Ljubljana, 2010. [COBISS.SI-ID [31257389](#)]

**394.** ZULJAN KUMAR, Danila. *Gradnikovi večeri 2010*. Dobrovo, 2010. [COBISS.SI-ID [32178221](#)]

**395.** ZULJAN KUMAR, Danila. *Kmetijsko izrazje v govoru Medane : [predavanje "Simpozij ob (morebitni) obletnici prve omembe Medane leta 610", grad Dobrovo, 21.11.2010]*. Dobrovo, 2010. [COBISS.SI-ID [32187437](#)]

**396.** ŽELE, Andreja. *Vezljivost v slovenščini : [gostujoče predavanje na Oddelku za slovanske jezike in književnosti, Filozofska fakulteta, Univerza v Mariboru, Maribor, 12.1.2010]*. Maribor, 2010. [COBISS.SI-ID [30838829](#)]

---

## SECONDARY AUTHORSHIP

### Editor

**397.** Brglez, Ivanka (editor), Batis, Janez (editor), Tavzes, Cvetana (editor). *Veterinarski terminološki slovar*. Predelana in dopolnjena izd. Ljubljana: Veterinarska fakulteta: Slovenska akademija znanosti in umetnosti, 1998-. Zv. <1->. ISBN 961-6199-17-X. [COBISS.SI-ID [79711488](#)]

**398.** ADAMIČ, France, SPANRING, Jože, MLAKAR, France, WEDAM, Albin, SPILLER-MUYS, Franc, UNK, Jože, ČADEŽ, Andrej, VODOPIVEC, Florjan, KMECL, Marko, TORELLI, Niko, TURK, Srđan, ČERNIGOJ, Peter, ČELIK, Leon, GLAVIČ, Peter, ŠMALC, Andrej, SMOLEJ, Igor, GREGL, Dominik, PAULIN, Andrej, BONAČ, Stane, IGLIČ, Božo,

ZEMLJIČ, Vlasto, PUHAR, Jože, STUŠEK, Anton, TUMA, Matija, GREGORIČ, Alojz, MALEJ-KVEDER, Sonja, Paulin, Andrej (editor), Tavzes, Cvetana (editor, consultant), Bokal, Ljudmila (consultant), Humar, Marjeta (consultant), Košmrlj-Levačič, Borislava (consultant). *Slovenski tehniški slovar*, (Zbirka Slovarji). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2007-. 135 str. ISBN 978-961-254-012-8. [COBISS.SI-ID [234462976](#)]

**399.** Balloch, Bruna (compiler, author), Dapit, Roberto (author of introduction, etc.), Trusgnach, Lucia (editor), Zuljan Kumar, Danila (editor, author of introduction, etc.), Tomasetig, Luisa (illustrator), Sgubin, Laura (translator). *Mlada lipa : pravece domah narete : izbor besedil iz publikacije Mlada lipa = testi scelti dalla pubblicazione Mlada lipa*, (Besedilo v slovenskem narečju iz Subida v Terskih dolinah in ital. ter delno tudi v slov.). Čedad: Kulturno društvo Ivan Trinko: = Circolo culturale [Ivan Trinko], 2010. 233 str., ilustr. [COBISS.SI-ID [4270316](#)]

**400.** BENEDIK, Francka, JAKOP, Tjaša, PEEV, Kosta, PETEK, Urška, POKLAČ, Saša, SMOLE, Vera, ŠEKLI, Matej, ŠKOFIC, Jožica, ZUPANČIČ, Mitja, Weiss, Peter (editor), Škofic, Jožica (editor), Kenda-Jež, Karmen (editor). *Ponovne objave člankov s kartami za Slovenski lingvistični atlas (do leta 2008)*. Ljubljana: Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU, 2010. 1 optični disk (CD-ROM). ISBN 978-961-254-179-8.  
[http://bos.zrc-sazu.si/c/Dial/Ponovne\\_SLA/P/index.html](http://bos.zrc-sazu.si/c/Dial/Ponovne_SLA/P/index.html). [COBISS.SI-ID [250103808](#)]

**401.** Bolko, Anja (translator), Doberšek, Helena (translator), Kogej, Maja (translator), Mrak, Maja (translator), Sužnik, Maja (translator), Viher, Maja (translator), Vovk, Mateja (translator), Vukoslavović, Neda (translator), Vukoslavović, Tina (translator), Finžgar, Petra (editor), Klobučar, Blanka (editor), Hrovat, Petra (editor), Prevodnik Mayland, Mateja (editor), Peče, Maša (translator), Grom, Nataša (translator), Dintinjana, Mia (translator), Kapun, Urška (translator), Podgrajšek, Rok (translator), Lončarević, Aida (translator), Horvat, Matjaž (translator), Petrič, Jaka (translator), Potočnik, Andrea (editor), Jenko, Elizabeta M. (author), Trojar, Valerija (editor), Penič, Mojca (editor), Filip, Ana (editor), Bodlaj, Lena (editor), Perdih, Andrej (editor), Zabukovec, Mojca (editor), Marc, Anita (editor), Perš, Damjan (editor), Kafol, Igor (editor). *Šolski slovar, Angleščina : angleško-slovenski in slovensko-angleški*. 1. izd. Ljubljana: Rokus Klett, 2010. XVII, 1193 str., [12] str. barvnih pril. ISBN 978-961-209-863-6. [COBISS.SI-ID [250413056](#)]

**402.** Gams, Matjaž (editor in chief, member of editorial board), Kaluža, Boštjan (technical editor), Bežek, Andraž (member of editorial board), Brodnik, Andrej (member of editorial board), Žalik, Borut (member of editorial board), Kaluža, Boštjan (member of editorial board), Kavšek, Branko (member of editorial board), Mladenč, Dunja (member of editorial board), Solina, Franc (member of editorial board), Rozman, Ivan (member of editorial board), Plantan, Jasna (member of editorial board), Korelc, Jože (member of editorial board), Rugelj, Jože (member of editorial board), Grobelnik, Marko (member of editorial board), Hölbl, Marko (member of editorial board), Petkovšek, Marko (member of editorial board), Lokar, Matija (member of editorial board), Luštrek, Mitja (member of editorial board), Jakopin, Primož (member of editorial board), Divjak, Saša (member of editorial board). *Računalniški slovarček*. 3. razširjena izd. Ljubljana: Institut Jožef Stefan, Odsek za inteligentne sisteme, 2010. <http://dis-slovarek.ijs.si/about>. [COBISS.SI-ID [24181799](#)]

**403.** Gorjanc, Vojko (editor), Žele, Andreja (editor), Reindl, Donald F. (translator), Orel, Irena (referee), Kenda-Jež, Karmen (referee). *Izzivi sodobnega jezikoslovja*, (Zbirka Razprave

FF). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010. 210 str. ISBN 978-961-237-409-9. [COBISS.SI-ID [254739968](#)]

**404.** Humar, Marjeta (editor), Žagar, Mojca (editor), Pavlič, Matija (translator). *Nacionalni jeziki v visokem šolstvu : [zbornik prispevkov z Mednarodne konference Jezikovna različnost in nacionalni jeziki v visokem šolstvu] = National languages in higher education : [collected papers from the International Conference Language Diversity and National Languages in Higher Education]*. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 129 str. ISBN 978-961-254-203-0. [COBISS.SI-ID [251570944](#)]

**405.** JEMEC TOMAZIN, Mateja, Žele, Andreja (referee), Kržišnik, Erika (referee), Dobrovoljc, Helena (editor). *Slovenska pravna terminologija : od začetkov v 19. stoletju do danes*, (Zbirka Lingua Slovenica, 5). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 258 str., ilustr., preglednice. ISBN 978-961-254-234-4. [COBISS.SI-ID [253091584](#)]

**406.** Lazar, Branka (author, editor, compiler), Lazar, Ludvik (compiler), Terseglav, Marko (author of introduction, etc.), Klemenčič, Jakob (illustrator), Kropej, Monika (field editor). *Dobrepolska dolina stoji na jezeru : dobrepolske ljudske priopovedi*. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 451 str., ilustr. ISBN 978-961-254-223-8. [COBISS.SI-ID [252688640](#)]

**407.** Ledinek, Nina (editor). *Terminologija in sodobna terminografija*. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. ISBN 978-961-254-175-0. [COBISS.SI-ID [249565696](#)]

**408.** SNOJ, Jerica, Vidovič-Muha, Ada (referee), Žele, Andreja (referee), Cvetko-Orešnik, Varja (editor). *Metafora v leksikalnem sistemu*, (Zbirka Linguistica et philologica, 24). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 213 str., graf. prikazi. ISBN 978-961-254-219-1. [COBISS.SI-ID [252311040](#)]

**409.** Starc, Sonja (editor), Godnič Vičič, Šarolta (editor), Šauperl, Mojca (editor), Bizjak, Aleksandra (editor), Patru, Eda (bookjacket designer). *Zapletenost besedilnega pomena : izvlečki = Complexities of meaning in text : abstract booklet*. Koper: Pedagoška fakulteta, 2010. 75 str. ISBN 978-961-6528-90-0. [COBISS.SI-ID [251569408](#)]

**410.** Šivic-Dular, Alenka (editor), Furlan, Metka (editor). *Praslovanska dialektizacija v luči etimoloških raziskav : ob stoti obletnici rojstva akademika Franceta Bezljaja : povzetki referatov : mednarodni znanstveni simpozij, Ljubljana, 16.-18. septembra 2010.* V Ljubljani: Založba ZRC, ZRC SAZU: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010. 49 str. ISBN 978-961-237-372-6. [COBISS.SI-ID [252036608](#)]

**411.** Keria. Cvetko Orešnik, Varja (member of editorial council 2008-). Ljubljana: Društvo za antične in humanistične študije Slovenije, 1999-. ISSN 1580-0261. [COBISS.SI-ID [99551488](#)]

**412.** *Linguistica et philologica*. Cvetko Orešnik, Varja (editor 1998-). Ljubljana: Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU: Založba ZRC, 1998-. ISSN 1854-2956. [COBISS.SI-ID [221752320](#)]

**413.** *Lingua Slovenica*. Dobrovoljc, Helena (editor 2004-). Ljubljana: Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU: Založba ZRC, 2004-. ISSN 1855-9425. [COBISS.SI-ID [31460141](#)]

**414.** *Jezik in slovstvo*. Gantar, Polona (field editor 2008-). [Tiskana izd.]. Ljubljana: Slavistično društvo Slovenije, 1955-. ISSN 0021-6933. <http://www.jezikinslovstvo.com/>. [COBISS.SI-ID [746756](#)]

**415.** *Kamniški zbornik*. Humar, Marjeta (editor in chief 1995-, member of editorial board 1995-). Kamnik: Občina, 1955-. ISSN 1318-9069. [COBISS.SI-ID [31001089](#)]

**416.** *Studia mythologica Slavica*. Nartnik, Vlado (editor 2001-). [Tiskana izd.]. Ljubljana: Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti, Inštitut za slovensko narodopisje; Pisa: Universita degli Studi di Pisa, Dipartimento di Linguistica, già Istituto di Lingua e Letteratura, 1998-. ISSN 1408-6271. <http://sms.zrc-sazu.si/>. [COBISS.SI-ID [75272960](#)]

**417.** *Slovenski jezik*. Snoj, Marko (editor in chief 1997-), Furlan, Metka (member of editorial board 1997-), Humar, Marjeta (member of editorial board 1997-), Merše, Majda (member of editorial board 1997-), Weiss, Peter (member of editorial board 1997-). Ljubljana: Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša; Lawrence (Kan.): University of Kansas, Department of Slavic Languages and Literatures, 1997-. ISSN 1408-2616. [COBISS.SI-ID [66849280](#)]

**418.** *Jezikoslovni zapiski*. Weiss, Peter (ed. in chief and responsible ed. 2009-), Furlan, Metka (member of editorial board 1997-), Keber, Janez (member of editorial board 1997-), Novak, France (member of editorial board 1997-), Ahačič, Kozma (member of editorial board 2005-). Ljubljana: Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU, 1991-. ISSN 0354-0448. [COBISS.SI-ID [27991296](#)]

**419.** *Slavistična revija*. Žele, Andreja (technical editor 2004-2010). [Tiskana izd.]. Ljubljana: Slavistično društvo Slovenije, 1948-. ISSN 0350-6894. <http://www.srl.si>. [COBISS.SI-ID [761092](#)]

## Supervisor for Doctoral Dissertations

**420.** FAJFAR, Tanja, Žele, Andreja (mentor), Accetto, Matej (comentor). *Jezikovni vidiki slovenske pravne terminologije ob primerih sodb Sodišča Evropskih skupnosti : doktorska disertacija*. Škofja Loka: [T. Fajfar], 2010. 225 f., ilustr., tabele. [COBISS.SI-ID [32690989](#)]

**421.** LEDINEK, Nina, Žele, Andreja (mentor), Kržišnik, Erika (comentor). *Slovenska skladnja v skladenjsko označenih korpusih slovenščine : doktorska disertacija*. Šoštanj: [N. Ledinek], 2010. 283 f., ilustr. [COBISS.SI-ID [31801901](#)]

## Supervisor for Undergraduate Theses

**422.** ANTAUER, Živa, Cvetko-Orešnik, Varja (mentor), Šivic-Dular, Alenka (mentor). *Oris slovnične in leksikalne strukture prekmurske romščine : (s posebnim ozirom na slovanske izposojenke) : diplomsko delo.* Ljubljana: [Ž. Antauer], 2010. 190 f. [COBISS.SI-ID [42190690](#)]

**423.** CURK, Mateja, Dobrovoljc, Helena (mentor), Jensterle-Doležal, Alenka (comentor). *Umeščenost prvin sociolektov v sodobni urbani prozi Andreja Ermenga Skubica in Gorana Vojnoviča : diplomsko delo.* Vipava: [M. Curk], 2010. IX, 204 str., ilustr. <http://www.ung.si/~library/diplome/SLOVENISTIKA/8Curk.pdf>. [COBISS.SI-ID [1550331](#)]

**424.** JEJČIČ, Irena, Zuljan Kumar, Danila (mentor). *Slovar govora vasi Velike Žablje : besedje s tematiko sadovnjak, vinograd, vrt, polje, živali : diplomsko delo.* Nova Gorica: [I. Jejčič], 2010. VI, 155 str., ilustr. <http://www.ung.si/~library/diplome/SLOVENISTIKA/3Jejcic.pdf>. [COBISS.SI-ID [1446651](#)]

**425.** MIRTIČ, Tanja, Šekli, Matej (mentor). *Lastno imenje vasi Dolnje in Gorenje Mraševo : diplomsko delo.* Ljubljana: [T. Mirtič], 2010. 70 cm. [COBISS.SI-ID [45642594](#)]

**426.** MUGERLI, Anja, Ahačič, Kozma (mentor). *Slovenski črkopisi : diplomsko delo.* Nova Gorica: [A. Mugerli], 2010. VI, 62 str., ilustr. <http://www.ung.si/~library/diplome/SLOVENISTIKA/13Mugerli.pdf>. [COBISS.SI-ID [1613307](#)]

**427.** PODLIPNIK, Nina, Furlan, Metka (mentor). *Leksika indeovropskega izvora v besedilu Anitta : diplomsko delo.* Ljubljana: [N. Podlipnik], 2010. 82 f. [COBISS.SI-ID [43775074](#)]

**428.** SPAHALIĆ, Jasmina, Ahačič, Kozma (mentor). *Slava vojvodine Kranjske in slovenski jezik : diplomsko delo.* Nova Gorica: [J. Spahalić], 2010. VII, 95 str., ilustr. <http://www.ung.si/~library/diplome/SLOVENISTIKA/15Spahalic.pdf>. [COBISS.SI-ID [1614331](#)]

**429.** VIDMAR, Ines, Dobrovoljc, Helena (mentor). *Jezikovnostilna razčlenitev besedil v prodajnih katalogih : diplomsko delo.* Nova Gorica: [I. Vidmar], 2010. XII, 115 str., ilustr. <http://www.ung.si/~library/diplome/SLOVENISTIKA/4Vidmar.pdf>. [COBISS.SI-ID [1489915](#)]

## **Supervisor for Undergraduate Theses (1st cycle Bologna study programme)**

**430.** JELUŠIČ, Martina, Žele, Andreja (mentor). *Raba členkov v tiskanih oglaševalskih besedilih s pomenoslovnega in skladenjskega vidika : zaključno delo.* Koper: [M. Jelušič], 2010. 31 f., ilustr. [COBISS.SI-ID [512633472](#)]

**431.** PLAJSNŠEK, Kristina, Žele, Andreja (mentor). *Samostalniška beseda v oglasnem sloganu s skladenjskega in pomenoslovnega vidika : zaključno delo.* Koper: [K. Plajnšek], 2010. 34 f., ilustr. [COBISS.SI-ID [512633728](#)]

**432.** ROŽANC, Alenka, Jemec Tomazin, Mateja (mentor). *Odraz narečnega govora v lokalnem časopisu : (List iz Markovcev) : zaključno delo*. Koper: [A. Rožanc], 2010. 29 f., ilustr. [COBISS.SI-ID [512633984](#)]

## Translator

**433.** BALABÁN, Jan, Hollan, Korana (translator), Petric, Špela (translator). *Triceratops* : (iz zbirke Morda pa odhajamo). *Otočjeo.*, 2010, letn. 2, št. 3, str. 134-138, portret. [COBISS.SI-ID [250978304](#)]

**434.** Starc, Sonja (editor, translator), Bizjak, Aleksandra (translator), Kovačič, Irena (translator), Patru, Eda (bookjacket designer). *Študijsko gradivo = Reader*. Koper: Pedagoška fakulteta, 2010. 88 str., ilustr. ISBN 978-961-6528-89-4. [COBISS.SI-ID [251522304](#)]

**435.** WITKOWSKI, Michał, Kern, Boris (translator). *Lubiewo*, (Zbirka Lambda, 76). Ljubljana: Škuc, 2010. 290 str. ISBN 978-961-6751-26-1. [COBISS.SI-ID [249780992](#)]

## Author of introduction

**436.** Balloch, Bruna (compiler, author), Dapit, Roberto (author of introduction, etc.), Trusgnach, Lucia (editor), Zuljan Kumar, Danila (editor, author of introduction, etc.), Tomasetig, Luisa (illustrator), Sgubin, Laura (translator). *Mlada lipa : pravece domah narete : izbor besedil iz publikacije Mlada lipa = testi scelti dalla pubblicazione Mlada lipa*, (Besedilo v slovenskem narečju iz Subida v Terskih dolinah in ital. ter delno tudi v slov.). Čedad: Kulturno društvo Ivan Trinko: = Circolo culturale [Ivan Trinko], 2010. 233 str., ilustr. [COBISS.SI-ID [4270316](#)]

**437.** Bokal, Ljudmila (compiler, author of introduction, etc.), Stanonik, Marija (author of introduction, etc., field editor), Lamut, Vera (translator), Dolinar, Edo (illustrator, cartographer). *Jaz sem višje kot Marija : folklorne pripovedi iz Polhovega Gradca, Dobrove, Horjula, Šentjošta, Črnega Vrha in okoliških krajev*, (Zbirka Glasovi, knj. 38). Celje: Celjska Mohorjeva družba: Društvo Mohorjeva družba, 2010. 357 str., ilustr. ISBN 978-961-218-913-6. [COBISS.SI-ID [252821760](#)]

**438.** ČUJEC-STRES, Helena, Kenda-Jež, Karmen (author of introduction, etc.). *Slovar zatolminskega govora*. Zatolmin: Stres inženiring, 2010-. Zv. <1->. ISBN 978-961-269-324-4. [COBISS.SI-ID [252802816](#)]

**439.** KOJC, Martin, Kojc, Tončka (translator), Premk, Francka (author of introduction, etc.), Premk, Janez (author of introduction, etc.). *Pot k sreči*, (Zbirka Račke). 8. natis. Ljubljana: Vale-Novak, 2010. 158 str. ISBN 978-961-259-067-3. [COBISS.SI-ID [251353856](#)]

**440.** Martinčič, Polona (editor), Temnik, Katja (translator), Unetič, Katja (translator), Verovšek, Saša (translator), Buda, Janja (translator), Jovanovič, Irena (translator), Terzić, Tjaša (translator), Gregorič, Vanesa (translator), Willenpart, Tatiana (translator), Jenko, Elizabeta M. (author of introduction, etc.), Trojar, Valerija (author of introduction, etc.),

Penič, Mojca (author of introduction, etc.), Filip, Ana (author of introduction, etc.), Bodlaj, Lena (author of introduction, etc.), Perdih, Andrej (author of introduction, etc.), Zabukovec, Mojca (author of introduction, etc.), Marc, Anita (author of introduction, etc.). *Šolski slovar, Španščina : špansko-slovenski in slovensko-španski*. 1. izd. Ljubljana: Rokus Klett, 2010. XXII, 715 str., [16] str. pril. ISBN 978-961-271-055-2. [COBISS.SI-ID [249935104](#)]

**441.** Pečelin Žagar, Saša (editor), Trojar, Mitja (translator), Vukoslavović, Neda (translator), Gruden, Maja (translator), Piber, Barbara (translator), Horvat, Vesna (translator), Premk, Ana (translator), Laura, Nataša (translator), Kovačič, Malala-Tina (translator), Jezernik, Olga (translator), Beras, Simona (translator), Jenko, Elizabeta M. (author of introduction, etc.), Trojar, Valerija (author of introduction, etc.), Penič, Mojca (author of introduction, etc.), Filip, Ana (author of introduction, etc.), Bodlaj, Lena (author of introduction, etc.), Perdih, Andrej (author of introduction, etc.), Zabukovec, Mojca (author of introduction, etc.), Marc, Anita (author of introduction, etc.), Lah, Meta (translation editor), Oven, Jacqueline (translation editor), Hrovat, Petra (translation editor), Rambaud, Mathias (translation editor). *Šolski slovar, Francoščina : francosko-slovenski in slovensko-francoski*. 1. izd. Ljubljana: Rokus Klett, 2010. XXI, 700 str., [16] str. barvnih pril. ISBN 978-961-271-054-5. [COBISS.SI-ID [249934592](#)]

**442.** SPYRI, Johanna, Žigon, Ivan (translator), Ahačič, Kozma (author of introduction, etc.), Čater, Dušan (author of introduction, etc.). *Heidi*, (Zbirka Lastovka). 3. ponatis. V Ljubljani: Karantanija, 2010. 183 str., ilustr. ISBN 978-961-226-187-0. [COBISS.SI-ID [252666624](#)]

## Co-Supervisor for Doctoral Dissertations

**443.** SMAILAGIĆ, Igor, Silić, Josip (mentor), Žele, Andreja (comentor). *Dvovidni glagoli u hrvatskome i slovenskome jeziku : doktorska disertacija*. Zagreb: [I. Smailagić], 2010. II, 247 f., 278 f. pril., Tab. [COBISS.SI-ID [32313645](#)]

## Co-Supervisor for Undergraduate Theses

**444.** BELE, Nataša, Smole, Vera (mentor), Weiss, Peter (comentor). *Slovar govora vasi Rovt pod Menino - besedje s tematiko gozd in gozdarstvo : diplomska delo*. Ljubljana: [N. Bele], 2010. 114 str. [COBISS.SI-ID [43346530](#)]

**445.** ČERNE, Simon, Sicherl, Eva (mentor), Žele, Andreja (comentor). *Translation of Slovene diminutives into English = Prevajanje slovenskih manjšalnic v angleščino : diplomska delo*. Ljubljana: [S. Černe], 2010. 147 str., ilustr. [COBISS.SI-ID [44348258](#)]

## Consultant

**446.** ADAMIČ, France, SPANRING, Jože, MLAKAR, France, WEDAM, Albin, SPILLER-MUYS, Franc, UNK, Jože, ČADEŽ, Andrej, VODOPIVEC, Florjan, KMECL, Marko, TORELLI, Niko, TURK, Srđan, ČERNIGOJ, Peter, ČELIK, Leon, GLAVIČ, Peter, ŠMALC,

Andrej, SMOLEJ, Igor, GREGL, Dominik, PAULIN, Andrej, BONAČ, Stane, IGLIČ, Božo, ZEMLJIČ, Vlasto, PUHAR, Jože, STUŠEK, Anton, TUMA, Matija, GREGORIČ, Alojz, MALEJ-KVEDER, Sonja, Paulin, Andrej (editor), Tavzes, Cvetana (editor, consultant), Bokal, Ljudmila (consultant), Humar, Marjeta (consultant), Košmrlj-Levačič, Borislava (consultant). *Slovenski tehniški slovar*, (Zbirka Slovarji). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2007-. 135 str. ISBN 978-961-254-012-8. [COBISS.SI-ID [234462976](#)]

**447.** MUCCI, Carlo, HUMAR, Marjeta, Paulin, Andrej (referee), Žele, Andreja (referee), Atelšek, Simon (consultant), Bokal, Ljudmila (consultant). *Slovensko-italijanski in italijansko-slovenski slovar elektronike, elektrotehnike in telekomunikacij = Dizionario sloveno-italiano e italiano-sloveno di elettronica, elettrotecnica e telecomunicazioni*. Trst: Mladika, 2010. 535 str. ISBN 978-88-7342-150-4. [COBISS.SI-ID [4125676](#)]

## Compiler

**448.** Bokal, Ljudmila (compiler, author of introduction, etc.), Stanonik, Marija (author of introduction, etc., field editor), Lamut, Vera (translator), Dolinar, Edo (illustrator, cartographer). *Jaz sem više kot Marija : folklorne pripovedi iz Polhovega Gradca, Dobrove, Horjula, Šentjošta, Črnega Vrha in okoliških krajev*, (Zbirka Glasovi, knj. 38). Celje: Celjska Mohorjeva družba: Društvo Mohorjeva družba, 2010. 357 str., ilustr. ISBN 978-961-218-913-6. [COBISS.SI-ID [252821760](#)]

**449.** Lazar, Branka (author, editor, compiler), Lazar, Ludvik (compiler), Terseglav, Marko (author of introduction, etc.), Klemenčič, Jakob (illustrator), Kropej, Monika (field editor). *Dobrepoljska dolina stoji na jezeru :obrepoljske ljudske pripovedi*. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 451 str., ilustr. ISBN 978-961-254-223-8. [COBISS.SI-ID [252688640](#)]

## Dedicatee

**450.** KURKINA, Ljubov' Viktorovna, Bezlaj, France (dedictee), Snoj, Marko (dedicatee), Furlan, Metka (dedicatee). Kommentarii k IV tomy "Etymologičeskogo slovarja slovenskogo jazyka" F. Bezlaja. V: VARBOT, Ž. Ž. (ur.). *Etimologija : 2006-2008*. Moskva: Nauka, 2010, str. [135]-166. [COBISS.SI-ID [32430381](#)]

## Referee

**451.** Gorjanc, Vojko (editor), Žele, Andreja (editor), Reindl, Donald F. (translator), Orel, Irena (referee), Kenda-Jež, Karmen (referee). *Izzivi sodobnega jezikoslovja*, (Zbirka Razprave FF). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010. 210 str. ISBN 978-961-237-409-9. [COBISS.SI-ID [254739968](#)]

**452.** JEMEC TOMAZIN, Mateja, Žele, Andreja (referee), Kržišnik, Erika (referee), Dobrovoljc, Helena (editor). *Slovenska pravna terminologija : od začetkov v 19. stoletju do*

*danes*, (Zbirka Lingua Slovenica, 5). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 258 str., ilustr., preglednice. ISBN 978-961-254-234-4. [COBISS.SI-ID [253091584](#)]

**453.** MUCCI, Carlo, HUMAR, Marjeta, Paulin, Andrej (referee), Žele, Andreja (referee), Atelšek, Simon (consultant), Bokal, Ljudmila (consultant). *Slovensko-italijanski in italijansko-slovenski slovar elektronike, elektrotehnike in telekomunikacij = Dizionario sloveno-italiano e italiano-sloveno di elettronica, elettrotecnica e telecomunicazioni*. Trst: Mladika, 2010. 535 str. ISBN 978-88-7342-150-4. [COBISS.SI-ID [4125676](#)]

**454.** Novak-Popov, Irena (editor), Novak-Popov, Irena (author of introduction, etc.), Hladnik, Miran (referee), Žele, Andreja (referee). *Vloge središča: konvergenca regij in kultur*, (Zbornik Slavističnega društva Slovenije, 21). Ljubljana: Zveza društev Slavistično društvo Slovenije, 2010. 480 str., ilustr. ISBN 978-961-6715-06-5. [COBISS.SI-ID [252611840](#)]

**455.** SNOJ, Jerica, Vidovič-Muha, Ada (referee), Žele, Andreja (referee), Cvetko-Orešnik, Varja (editor). *Metafora v leksikalnem sistemu*, (Zbirka Linguistica et philologica, 24). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2010. 213 str., graf. prikazi. ISBN 978-961-254-219-1. [COBISS.SI-ID [252311040](#)]

## Committee member

**456.** JEMEC TOMAZIN, Mateja, Škofic, Jožica (member of the commission), Kržišnik, Erika (member of the commission), Žele, Andreja (member of the commission). *Vloga terminologije pri uveljavljanju znanstvenega področja : [nastopno predavanje]*. Koper: Fakulteta za humanistične študije, 4.5.2010. [COBISS.SI-ID [31507245](#)]

**457.** MAKAROVA, Irina, Cossutta, Rada (member of the commission), Škofic, Jožica (member of the commission), Starc, Sonja (member of the commission). *Govorjeni jezik slovenske prestolnice kot objekt raziskave : [nastopno predavanje]*. Koper: Fakulteta za humanistične študije, 8.12.2010. [COBISS.SI-ID [32153901](#)]

## Proof-reader

**458.** DULAR, Janez, TOMANIČ-JEVREMOV, Marjana, Toškan, Borut (author), Dirjec, Janez (author), Henningsen, Wilhelma (translator), Kokeza, Nives (translator), Uršič, Nejka (illustrator), Gojkovič, Majda (illustrator), Humar, Marjeta (copy-reader), Belak, Mateja (technical editor), Žalik Huzjan, Milojka (book designer), Tecco Hvala, Sneža (referee), Velušček, Anton (referee). *Ormož : utrjeno naselje iz pozne bronaste in starejše železne dobe = Ormož : befestigte Siedlung aus der späten Bronze- und der älteren Eisenzeit*, (Opera Instituti archaeologici Sloveniae, 18). Ljubljana: Inštitut za arheologijo ZRC SAZU, Založba ZRC, 2010. 212 str., 171 str. pril., [1] f. zganj. zvd., ilustr. ISBN 978-961-254-190-3. [COBISS.SI-ID [250978560](#)]

**459.** HORVAT, Jana, DOLENC VIČIČ, Andreja, Tomanič-Jevremov, Marjana (author of introduction, etc.), Lubšina Tušek, Marija (author of introduction, etc.), Stone, Sunčan (translator), Humar, Marjeta (copy-reader), Istenič, Janka (referee), Ciglenečki, Slavko

(referee), Dular, Janez (referee), Žalik Huzjan, Milojka (book designer). *Arheološka najdišča Ptuja : Rabelčja vas = Archaeological sites of Ptuj : Rabelčja vas*, (Opera Instituti Archaeologici Sloveniae, 20). Ljubljana: Inštitut za arheologijo ZRC SAZU, Založba ZRC, 2010. 212 str., ilustr. ISBN 978-961-254-237-5. [COBISS.SI-ID [253335552](#)]

**460.** STEFANIJA, Leon, Bergamo, Marija (referee), Barbo, Matjaž (referee), Horvat, Mojca (copy-reader). *Sociologija glasbe : zgodovina, teorija in metodologija*. 1. natis. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010. 155 str., ilustr. ISBN 978-961-237-360-3. [COBISS.SI-ID [251293696](#)]

**461.** TURK, Janez, Bonacci, Ognjen (referee), Gabrovšek, Franci (referee), Žele, Andreja (copy-reader), Tuttle, Wayne (copy-reader). *Dinamika podzemne vode v kraškem zaledju izvirov Ljubljanice = Dynamics of underground water in the karst catchment area of the Ljubljanica springs*, (Carsologica, 11). Postojna: Inštitut za raziskovanje krasa ZRC SAZU; = Karst Research Institute ZRC SAZU; Ljubljana: Založba ZRC; = ZRC Publishing, 2010. 136 str., ilustr. ISBN 978-961-254-233-7. [COBISS.SI-ID [252962048](#)]

**462.** Koledar prireditev. Bokal, Ljudmila (copy-reader 2000-). Dobrova-Polhov Gradec: Občina, 2000-. [COBISS.SI-ID [24998957](#)]

**463.** Kamniški zbornik. Humar, Marjeta (copy-reader 1995-). Kamnik: Občina, 1955-. ISSN 1318-9069. [COBISS.SI-ID [31001089](#)]

**464.** Ventil. Humar, Marjeta (copy-reader 1996-). Ljubljana: Fakulteta za strojništvo, LASIM, 1995-. ISSN 1318-7279. [COBISS.SI-ID [54233856](#)]

**465.** Izvestje Raziskovalne postaje ZRC SAZU v Novi Gorici. Zuljan Kumar, Danila (copy-reader 2003-). Nova Gorica: Raziskovalna postaja ZRC SAZU, 2004-. [COBISS.SI-ID [23372077](#)]

## Other

**466.** ILICH, Iztok, Snoj, Marko (associated name). Od kod izvirajo naša zemljepisna imena : avtor zanimive publikacije Etimološki slovar slovenskih zemljepisnih imen je Marko Snoj : etimologija - ZRC SAZU in Modrijan. *Primorski dnev.*, 22. januarja 2010, leto 66, št. 18, str. 12. [COBISS.SI-ID [31084589](#)]

**467.** LEČIČ, Rada, Žele, Andreja (associated name). O Vezljivostnem slovarju slovenskih glagolov avtorice Andreje Žele. *Mostovi (Ljublj.)*, 2009/10, letn. 42, št. 1/2, str. 193-196, ilustr. [COBISS.SI-ID [44127074](#)]

**468.** SAMEC, Drago, Müller, Jakob (associated name). Ob jubileju prof. Jakob Müllerja : slovenstvo, kultura in domači kraji. *Grosup. odm.*, marec 2010, letn. 36, št. 1/2, str. 18-19, fotograf. [COBISS.SI-ID [33225005](#)]

**469.** Snoj, Marko (associated name). Etimološki slovar slovenskih zemljepisnih imen. *Epicenter (Kobarid)*, 2010, letn. 11, št. 2/3, str. 24. [COBISS.SI-ID [31181357](#)]

**470.** ZAGHET, Neva, Žele, Andreja (associated name). Izpopolnjevalni tečaj s prof. Andrejo Žele : slovenščina. *Primorski dnev.*, 12. mar. 2010, letn. 66, št. 60, str. 9. [COBISS.SI-ID [31373869](#)]